

FS-C8100DN

Használati útmutató



Tartalomjegyzék

1	A készülék részei	1-1
	A nyomtató elején található elemek	1-2
	A nyomtató bal oldalán található elemek	1-2
	A nyomtató jobb oldalán található elemek	1-3
	Belső elemek	1-4
2	Nyomtatás	2-1
	Nyomtató-illesztőprogram betöltése	2-2
	Nyomtatás alkalmazásból	2-3
3	Karbantartás	3-1
	Általános információk	3-2
	Papír betöltése	3-3
	A tonertartály cseréje	3-8
	A nyomtató tisztítása	3-13
4	Hibaelhárítás	4-1
	Általános irányelvek	4-2
	Nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák	4-3
	Hibaüzenetek	4-6
	Papírbegyűrések megszüntetése	4-11
5	Műszaki adatok	5-1

Jogi és biztonsági információk

FIGYELEM: A KÉSZÜLÉK HELYTELEN ÜZEMBE HELYEZÉSÉBŐL EREDŐ KÁROKÉT NEM VÁLLALUNK FELELŐSSÉGET.

Szoftverekkel kapcsolatos megjegyzések

A NYOMTATÓVAL CSAK OLYAN SZOFTVER HASZNÁLHATÓ, AMELY TÁMOGATJA A NYOMTATÓ EMULÁCIÓS MÓDJÁT. A gyári alapbeállítások szerint a berendezés a PCL módot emulálja. Az emulációs mód változtatható.

Megjegyzés

Az útmutató tartalma előzetes bejelentés nélkül változhat. A jövőben megjelenő kiadások további oldalakkal bővíülhetnek. Kérjük a felhasználót, hogy tekintszen el az aktuális kiadásban szereplő technikai pontatlanságoktól és nyomdahibáktól.

Az útmutatóban szereplő utasításoknak megfelelő tevékenységek során esetlegesen bekövetkező balesetekért nem vállalunk felelősséget. Nem vállalunk felelősséget a nyomtató firmverében (a csak olvasható memória tartalmában) található hibákért.

Jelen használati útmutatót, illetve a készülékkel együtt értékesített és szállított bármely egyéb, szerzői jogvédelem alá eső anyagot szerzői jog védi. Minden jog fenntartva. Jelen útmutató és más szerzői jogvédelem alá eső anyag teljes vagy részleges másolása, illetve bármilyen módon történő sokszorosítása a Kyocera Mita Corporation előzetes írásbeli engedélye nélkül tilos. Az útmutatóról vagy annak bármely részéről készült másolatoknak, illetve a szerzői jogvédelem alá eső anyagoknak tartalmazniuk kell az eredeti változatban feltüntetett szerzői joggal kapcsolatos megjegyzéseket.

Védjegyekkel kapcsolatos információ

A PRESCRIBE a Kyocera Corporation bejegyzett védjegye. A KPDL a Kyocera Corporation védjegye.

A Hewlett-Packard, a PCL és a PJI a Hewlett-Packard Company bejegyzett védjegye. A Centronics a Centronics Data Computer Inc. védjegye. A PostScript az Adobe Systems Incorporated bejegyzett védjegye. A Macintosh az Apple Computer, Inc. bejegyzett védjegye. A Microsoft, a Windows és a Windows NT a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye. A Microsoft Windows Server a Microsoft Corporation védjegye. A PowerPC az International Business Machines Corporation védjegye. A Microdrive a Hitachi Global Storage Technologies Netherlands B.V. bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban. A CompactFlash a SanDisk Corporation védjegye. Az ENERGY STAR az Amerikai Egyesült Államokban bejegyzett védjegy. Az összes többi márka- és terméknév a megfelelő tulajdonosok védjegye vagy bejegyzett védjegye.

Ez a termék PeerlessPrintXL használatával biztosítja a HP LaserJet nyomtatókkal kompatibilis PCL 6 nyomtatónyelv-emulációt. A PeerlessPrintXL a Peerless Systems Corporation (2381 Rosecrans Ave. El Segundo, CA 90245, USA) védjegye.

Ezt a terméket a Wind River Systems cég Tornado™ valós idejű operációs rendszerének és eszközeinek a felhasználásával fejlesztették.

Jelen termék a Monotype Imaging Inc. UFST™ és MicroType® fontjait használja.

USB



A termék hitelesítését az USB Implementers Forum, Inc. végezte.

Megfelelőséggel kapcsolatos információ

Biztonsági információk

Lézerbiztonság

**NYITOTT ÁLLAPOTBAN LÁTHATATLAN LÉZERSUGÁRZÁS VESZÉLYE ÁLL FENN.
KERÜLJE A SUGÁRZÁSSAL VALÓ KÖZVETLEN ÉRINTKEZÉST.**

FIGYELEM: Az itt leírtaktól eltérő műveletek és beállítások használata, illetve az útmutatóban ismertetettektől eltérő eljárások elvégzése esetén a felhasználót káros sugárzás érheti.

Rádiófrekvenciás adó

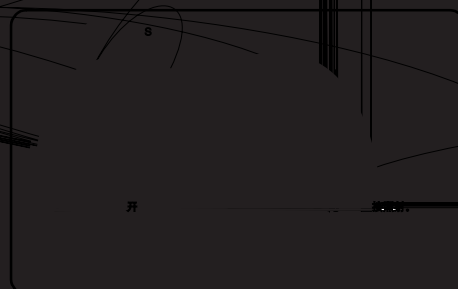
Ez a készülék adómodullal van felszerelve. Mi, a gyártók (Kyocera Mita Corporation) ezennel kijelentjük, hogy az FS-C8100DN típusú készülék (lapnyomtató) megfelel az 1999/5/EC direktíva alapvető követelményeinek és egyéb idevonatkozó előírásainak.

Rádiós jeladó technológia

A tonertartály azonosításához használt rádiós jeladó technológia néhány országban engedélyhez kötött, ezért a készülék használatára korlátozások vonatkozhatnak.

okati s
k elke
ndig a

címke



FS-C8100DN

AC 220-240V 50/60Hz 7.2A



- Apparatet må ikke fjernes fra stikkontakt.
- Apparatet skal ansluttes til jordet uttag.
- Lase er klassifisert som klasse 1 laserprodukt.

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT

KYOCERA MITA Corporation
MADE IN JAPAN

>ABS<

Ózonkoncentráció

A nyomtató ózongázt (O₃) termel, amely a berendezés környékén összegyűlve kellemetlen szagot okozhat. Az ózongáz koncentráció alacsony szinten (0,1 ppm alatt) tartásához javasoljuk, hogy a nyomtatót jól szellőző helyre telepítse.

CE megfelelési jelölésre vonatkozó direktíva

A 89/336/EEC, a 73/23/EEC és az 1999/5/EC direktíváknak megfelelően a

gyártó: Kyocera Mita Corporation

gyártó címe: 2-28, 1-Chome, Tamatsukuri, Chuo-ku, Osaka, 540-8585, Japan

kijelenti, hogy a termék

Termék neve: Színes lapnyomtató

modellszám: FS-C8100DN (a következő opcionális egységekkel tesztelve: PF-710 kétutas papíradagoló, PF-750 nagy kapacitású papíradagoló, DF-710/DF-730 dokumentumfiniser, BF-710 fűzethajtógató egység, MT-710 postafiókrekész és PH-5A lyukasztóegység)

megfelel a következő termékjelöléseknek:

EN 55 022:1998+A1:2000+A2:2003 Class B

EN 61 000-3-2:2000

EN 61 000-3-3:1995+A1:2001

EN 55 024:1998+A1:2001+A2:2003

EN 60 950-1:2001+A11

EN 60 825-1:1994+A1+A2

EN 300330-1

EN 300330-2

A gyártó és forgalmazói visszatartják a következő műszaki dokumentációt a vizsgálatra számítva, melyet az érintett hatóságok végezhetnek.

Felhasználói útmutatás, mely megfelel az alkalmazható műszaki leírásoknak.

Műszaki rajzok.

A megfelelést biztosító eljárások leírásai.

Egyéb műszaki adatok.

EN ISO 7779

Maschinenlärminformations-Verordnung 3. GPSGV, der höchste Schalldruckpegel beträgt 70 dB (A) oder weniger gemäß EN ISO 7779.

Felelősség elhárítása

A Kyocera Mita céget semmilyen körülmények között nem terheli felelősség a vevőkkel, illetve bármely más természetes vagy jogi személlyel szemben a cég által értékesített vagy üzembe helyezett berendezés által közvetlenül vagy közvetve okozott vagy feltételezett veszteségért, illetve kárért, ideértve, de nem kizárólag az üzleti tevékenység félbeszakadását, az üzleti, illetve elvárt haszon elmaradását, valamint a berendezés vagy a szoftverek használatából vagy üzemeltetésből eredő járulékos károkat.

Energy Star program



ENERGY STAR partnerként cégünk megállapította, hogy jelen termék megfelel az ENERGY STAR energiahatékonysági feltételeinek.

Az ENERGY STAR program alapvető célja az, hogy a hatékonyabb energiafelhasználású berendezések gyártásának és értékesítésének ösztönzésével csökkentse a környezetszennyezést.

Ez a nyomtató az ENERGY STAR program előírásainak megfelelő „alvó üzemmód” funkcióval van felszerelve. Ez a funkció lehetővé teszi a nyomtató által fogyasztott elektromos energia mennyiségének csökkentését. A leghatékonyabb energia-megtakarítás úgy érhető el, ha a berendezés huzamosabb ideig tartó tétlensége esetén kikapcsolja a nyomtató tápellátását.

Az alvó üzemmód időzítésével és a nyomtató energia-felvételével kapcsolatban az útmutató részletes adatokkal szolgál.

Az alvó üzemmód időzítőjének alapbeállítása, és az alvó üzemmód használatával elérhető energia-megtakarítás:

Az automatikus alvó mód alapbeállítása	15 perc (60 perc)
Energiafogyasztás automatikus alvó módban	15 W (70 W)

(): ENERGY STAR program irányelve

Kérjük, hogy a berendezés használatának megkezdése előtt olvassa el ezt a Használati útmutatót. Az útmutatót tartsa a készülékhez közel, hogy szükség esetén bármikor elérhető legyen.

Az útmutató fejezeteiben és a gép egyes részein biztonsági jelölések találhatók a felhasználó, más személyek, valamint a készülék közelében lévő tárgyak védelme, továbbá a készülék helyes és biztonságos használata érdekében. Az útmutatóban használt jelzések és azok jelentése:



VESZÉLY: Azokra a veszélyes helyzetekre hívja fel a figyelmet, amikor az előírások be nem tartása vagy a figyelmetlenség nagy valószínűséggel komoly sérüléshez vagy halálhoz vezethet.



VIGYÁZAT: Azokat az eseteket jelzi, amikor a vonatkozó előírások be nem tartása vagy a figyelmetlenség esetleg komoly sérüléshez vagy akár halálhoz is vezethet.



FIGYELEM: Azokat az eseteket jelzi, amikor a vonatkozó előírások be nem tartása vagy a figyelmetlenség személyi sérüléshez vagy a készülék károsodásához vezethet.

Jelölések

Az alábbi jelölések mutatják, hogy az adott szakasz biztonsági figyelmeztetést tartalmaz. A jelzésen belül külön felirat jelzi, hogy mire kell figyelni.



.... [Általános figyelmeztetés]



.... [Áramütés veszélyére vonatkozó figyelmeztetés]



.... [Magas hőmérsékletre vonatkozó figyelmeztetés]

Az alábbi jelölések mutatják, hogy az adott szakasz tiltott műveletekre vonatkozó figyelmeztetést tartalmaz. A tiltott műveletekre vonatkozó részleteket a szimbólumon belüli ábra jelzi.



.... [Tiltott műveletre vonatkozó figyelmeztetés]



.... [Szétszerelésre vonatkozó tiltás]

Az alábbi jelölések azt mutatják, hogy az adott szakasz elvégzendő műveletekre vonatkozó információt tartalmaz. Az elvégzendő műveletekre vonatkozó részleteket a szimbólumon belüli ábra jelzi.



.... [Elvégzendő műveletre vonatkozó figyelemfelhívás]



.... [Húzza ki a tápkábelt az aljzatból]



.... [A készüléket kizárólag földelt aljzathoz csatlakoztassa]

Ha a Használati útmutatóban szereplő biztonsági figyelmeztetések nehezen olvashatók, illetve ha maga az útmutató hiányzik, a berendezés viszonteladójától igényeljen másik útmutatót. (díj ellenében)



Az üzembe helyezésre vonatkozó óvintézkedések

Környezet



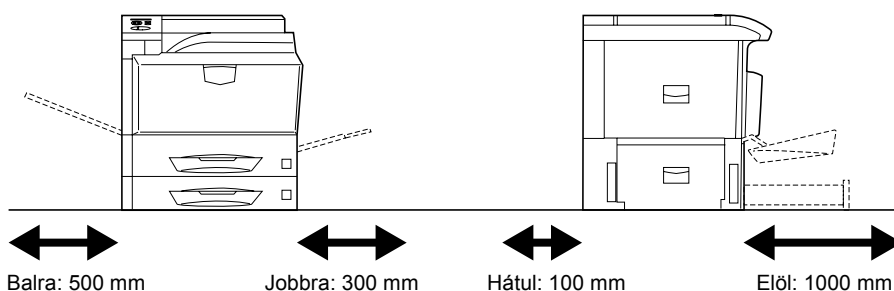
FIGYELEM:

Ne helyezze a berendezést instabil vagy ferde felületre, mert a készülék leeshet vagy lefordulhat. Ez személyi sérüléshez vagy a készülék károsodásához vezethet.

Ne helyezze a készüléket párás, poros, piszkos környezetbe. Ha a tápkábel csatlakozója poros vagy piszkos lesz, a tűz vagy áramütés elkerülése érdekében tisztítsa meg a csatlakozót.

A tűz elkerülése érdekében ne helyezze a berendezést radiátorok, fűtőtestek, egyéb hőforrások és gyúlékony anyagok közelébe.

A készülék túlmelegedésének elkerülése érdekében, valamint az alkatrészek cseréjéhez és a karbantartáshoz hagyjon elegendő helyet, az alábbi ábra szerint. A gép körül - különösen a szellőzőnyílásoknál - hagyjon elegendő helyet, hogy a levegő megfelelően kiáramolhasson a nyomtatóból.



Egyéb óvintézkedések

A nem megfelelő környezeti feltételek befolyásolhatják a készülék biztonságos működését és teljesítményét. A berendezést légkondicionált helyiségben helyezze el (ajánlott hőmérséklet: kb. 10 - 32,5°C, relatív páratartalom: kb. 15 - 80 %). Ne helyezze a gépet a következő helyekre:

- Ablakhoz közeli, közvetlen napfénynek kitett helyek.
- Rezgés hatásnak kitett helyek.
- Nagy hőmérséklet-ingadozásnak kitett helyek.
- Közvetlen forró vagy hideg levegőnek kitett helyek.
- Rossz szellőzésű helyek.

Nyomtatás közben a készülék kis mennyiségű ózont és más vegyi anyagokat bocsát ki. Ez a mennyiség az egészségre nem káros. Amennyiben a készüléket hosszabb időn keresztül használja, rossz szellőzésű helyiségben vagy különösen nagy példányszám készítése esetén a szag kellemetlenné válhat. A másolási munkához alkalmas környezet biztosításához helyezze a nyomtatót jól szellőző helyiségbe.

Áramellátás/A készülék földelése



VIGYÁZAT:

Ne használjon a megadottól eltérő feszültségű áramforrást. Ugyanabba az aljzatba ne csatlakoztasson több eszközt. Ilyen esetekben fennáll a tűz és az áramütés veszélye.

A tápkábelt csatlakoztassa megfelelően az aljzathoz. Ha a csatlakozódugó érintkezőihez fémtárgyak érnek, az tüzet vagy áramütést okozhat.

A készüléket az esetleges rövidzárlat esetén bekövetkező tűz és áramütés elkerülése érdekében mindig földelt aljzathoz csatlakoztassa. Ha nem áll rendelkezésre földelt aljzat, lépjen kapcsolatba a hivatalos szervizzel.



Egyéb óvintézkedések

A készülék tápkábelét a legközelebbi aljzathoz csatlakoztassa.

A készülék áramellátásának megszakítása elsősorban a tápkábellel történik. Az aljzat/fali aljzat legyen a készülékhez legközelebbi, könnyen elérhető helyen.

Műanyag zacskók kezelése



VIGYÁZAT:

A készülék csomagolásához használt műanyag zacskókat tartsa gyermekektől távol. A műanyag zacskó az orruk vagy szájuk köré tapadhat, és fulladást okozhat.





A használatra vonatkozó óvintézkedések

A készülék használatára vonatkozó óvintézkedések



VIGYÁZAT:

Ne helyezzen fémből készült vagy vizet tartalmazó tárgyakat (vázákat, virágcserepeket, bögréket stb.) a készülékre vagy annak közelébe. Az ilyen tárgyak a berendezésbe esve tüzet vagy áramütést okozhatnak.



Ne távolítsa el a készülék fedeleit, mert a készülék magasfeszültségű belső alkatrészei áramütést okozhatnak.



Ne rongálja meg és ne törje el a tápkábelt, és ne kísérelje meg annak megjavítását. Ne helyezzen nehéz tárgyakat a tápkábelre, ne húzza meg és ne hajtsa meg feleslegesen, illetve egyéb módon se rongálja. Az ilyen helyzetek tűz vagy áramütés veszélyét jelentik.



Soha ne próbálja megjavítani vagy szétszedni a készüléket és annak alkatrészeit, mert azzal tüzet, áramütést, vagy a lézer sérülését okozhatja. A készülékből kiszabaduló lézersugár akár vakságot is okozhat.



Ha a készülék túlforrósodik, füstöt vagy szokatlan szagot bocsát ki, illetve ha a készülék közelében más rendhagyó jelenség észlelhető, fennáll a tűz és az áramütés veszélye. Ilyenkor azonnal kapcsolja ki a főkapcsolót (O), húzza ki a tápkábelt az aljzatból, majd lépjen kapcsolatba a hivatalos szervizzel.



Ha sérülést okozó tárgy vagy idegen anyag (gemkapocs, víz vagy egyéb folyadék stb.) kerül a készülékbe, azonnal kapcsolja ki a főkapcsolót (O). Ezt követően okvetlenül húzza ki a tápkábelt az aljzatból a tűzveszély és az áramütés elkerülése érdekében. Lépjen kapcsolatba a hivatalos szervizzel.



Az áramütés elkerülése érdekében a tápkábel csatlakoztatását és aljzatból való eltávolítását tilos nedves kézzel végezni.



A készülék belső alkatrészeinek karbantartását és javítását mindig a hivatalos szervizzel végeztesse el.



FIGYELEM:

A csatlakozót tilos a tápkábelnél fogva kihúzni az aljzatból. A húzás hatására a kábelben levő vezetékek elszakadhatnak, ami tűzhez vagy áramütéshez vezethet. (A tápkábelt mindig a dugónál fogva távolítsa el az aljzatból.)



A készülék szállítása vagy mozgatása esetén mindig húzza ki a tápkábelt az aljzatból. A tápkábel sérülése tűzhez vagy áramütéshez vezethet.



Ha a berendezést rövidebb időn keresztül (például éjszaka) nem használja, kapcsolja ki a főkapcsolót (O). Ha a készüléket hosszabb időn át nem kívánja használni (például szabadságra megy), a biztonság érdekében arra az időre húzza ki a tápkábelt a hálózati aljzatból.



Szállításhoz húzza ki a készülék bal oldalán található két szállító fogantyút, ezekenél tartva és a készülék jobb oldalán lévő, a szállításra szolgáló két helyen megfogva mozgassa a gépet.



Biztonsági okokból a készülék tisztítása előtt mindig húzza ki a tápkábelt az aljzatból.



A készülék belsejében összegyűlt por tűzhoz és egyéb problémákhoz vezethet. Rendszeres időközönként javasolt szervizszakember segítségével elvégeztetni a belső alkatrészek tisztítását. Erre elsősorban a magasabb páratartalmú évszakok előtt kell figyelni. Kérjen árajánlatot a hivatalos szerviztől a készülék belső alkatrészeinek megtisztítására.



Egyéb óvintézkedések

Ne helyezzen nehéz tárgyakat a készülékre, és lehetőleg ne okozzon kárt a készülékben.

Nyomtatás közben ne nyissa fel a készülék felső elülső fedelét, ne kapcsolja ki a főkapcsolót, és ne húzza ki a tápkábelt.

A készülék megemeléséhez és mozgatásához kérje a hivatalos szerviz segítségét.

Ne érjen a készülék elektromos részeihez, például a nyomtatott áramkörök csatlakozóihoz. A statikus elektromosság kárt okozhat bennük.

Ne végezzen a jelen útmutatóban nem említett műveleteket a készüléken.

Használjon árnyékolt interfészkábeleket.



FIGYELEM:

Az itt leírtaktól eltérő műveletek és beállítások használata, illetve az útmutatóban ismertetettektől eltérő eljárások elvégzése esetén a felhasználót káros sugárzás érheti.

A kellékek kezelésére vonatkozó óvintézkedések



FIGYELEM:

Ne próbálja a tonertartályt elégetni. A szikrák égési sérüléseket okozhatnak.

Tárolja a tonertartályt gyermekektől távol.

Ha a toner kiszóródik a tonertartályból, ügyeljen arra, hogy ne lélegezze be, ne nyelje le, illetve hogy a toner ne kerüljön a szemébe vagy a bőrére.

- Ha a festéket véletlenül mégis belélegzi, menjen szabad levegőre, és bő vízzel gargalizáljon. Ha köhögni kezd, forduljon orvoshoz.
- Ha véletlenül lenyeli a festéket, öblítse ki száját, és a gyomor tartalmának felhígítása érdekében igyon 1-2 pohár vizet. Szükség esetén forduljon orvoshoz.
- Ha a toner a szemébe kerül, öblítse ki alaposan vízzel. Ha szeme érzékeny marad, forduljon orvoshoz.
- Ha a toner a bőréhez ér, mossa meg szappannal és vízzel.

Ne próbálja erővel kinyitni vagy megsemmisíteni a tonertartályt.



Egyéb óvintézkedések

Használat után a tonertartályt a helyi szabályoknak és előírásoknak megfelelően dobja ki.

A fogyóeszközöket tárolja hűvös, sötét helyen.

Ha a készüléket hosszabb időn át nem akarja használni, vegye ki a papírt a papírkazettából, és tegye vissza eredeti csomagolásába.

A Használati útmutatóról

A Használati útmutató az alábbi fejezeteket tartalmazza:

1 A készülék részei

Ez a fejezet az alkatrészek nevét ismerteti.

2 Nyomtatás

Ez a fejezet elmondja, hogyan lehet nyomtatni a számítógépről.

3 Karbantartás

Ez a fejezet a tonertartály cseréjéhez és a nyomtató gondozásához ad útmutatást.

4 Hibaelhárítás

Ez a fejezet a nyomtató esetleges problémáinak, például a papírbegyűréseknek a kezelését ismerteti.

5 Műszaki adatok

Ez a fejezet a nyomtató műszaki adatait tartalmazza.

Jelölések

Ez a kézikönyv az alábbi jelöléseket használja:

Jelölés	Leírás	Példa
Dőlt betűs szöveg	Hivatkozás vagy kiegészítő információ kiemeléséhez.	Lásd: <i>A tonertartályok cseréje</i> 3-3 oldal.
Courier betűtípus	A kezelőpanelon megjelenő üzenetek vagy nevek megjelenítésére szolgál.	Az Ellenőrizze a tonergyűjtőt üzenet megjelenésekor cserélje ki a tonergyűjtőt.
Zárójeles szöveg félkövér betűtípus	A kezelőpanel gombjait jelöli.	Nyomja meg a [Menu] gombot.
Félkövér szöveg	A párbeszédpaneelen kiválasztandó gomb vagy tételek, és a párbeszédpanelek címeinek jelölésére szolgál.	Kattintson a Next gombra.
Megjegyzés	Kiegészítő információt nyújt egy adott funkcióról vagy lehetőségről.	MEGJEGYZÉS: A rögzítőcsavar tárolásával kapcsolatban lásd a 10. lépést.
Fontos	Fontos információra hívja fel a figyelmet.	FONTOS: Ne használjon hajtogatott, feltekert vagy sérült papírt.
Figyelem	A figyelemfelhívó megjegyzések a különféle tevékenységekből eredő esetleges mechanikai károkat jelzik.	FIGYELEM: Ne húzza ki a kazettát, ha a berendezést az elülső részénél fogva tartja.
Vigyázat	Személyi sérülés veszélyére hívja fel a felhasználók figyelmét.	VIGYÁZAT: A feltöltő közelében magasfeszültség van.

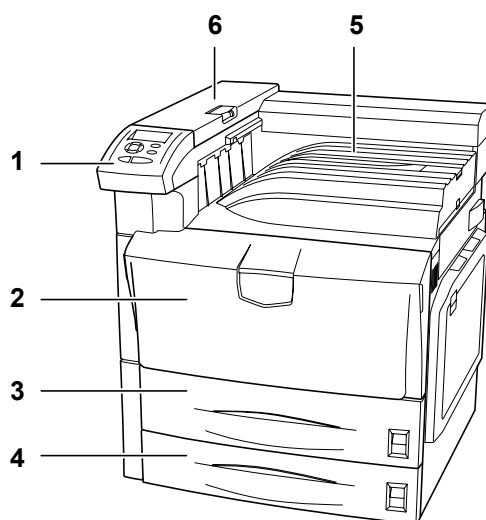
1 A készülék részei

Ez a fejezet ábrák és magyarázatok segítségével mutatja be a gép különböző részeit és azok funkcióit. A készülék helyes használata és az optimális teljesítmény elérése érdekében ismerkedjen meg ezeknek a részeknek az elnevezésével és funkciójával.

Ez a fejezet az alábbi témaköröket tartalmazza:

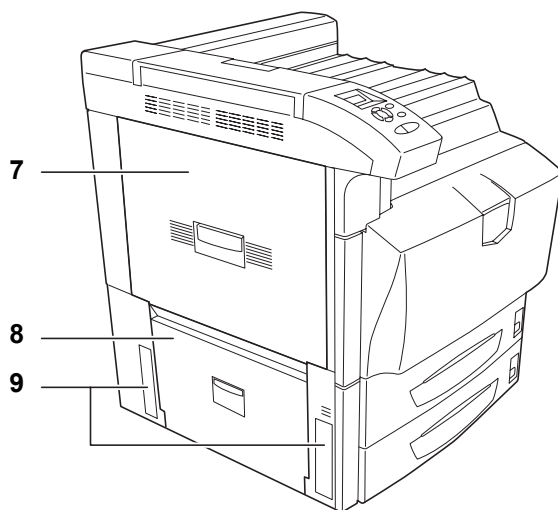
- A nyomtató elején található elemek...1-2
- A nyomtató bal oldalán található elemek...1-2
- A nyomtató jobb oldalán található elemek...1-3
- Belső elemek...1-4

A nyomtató elején található elemek



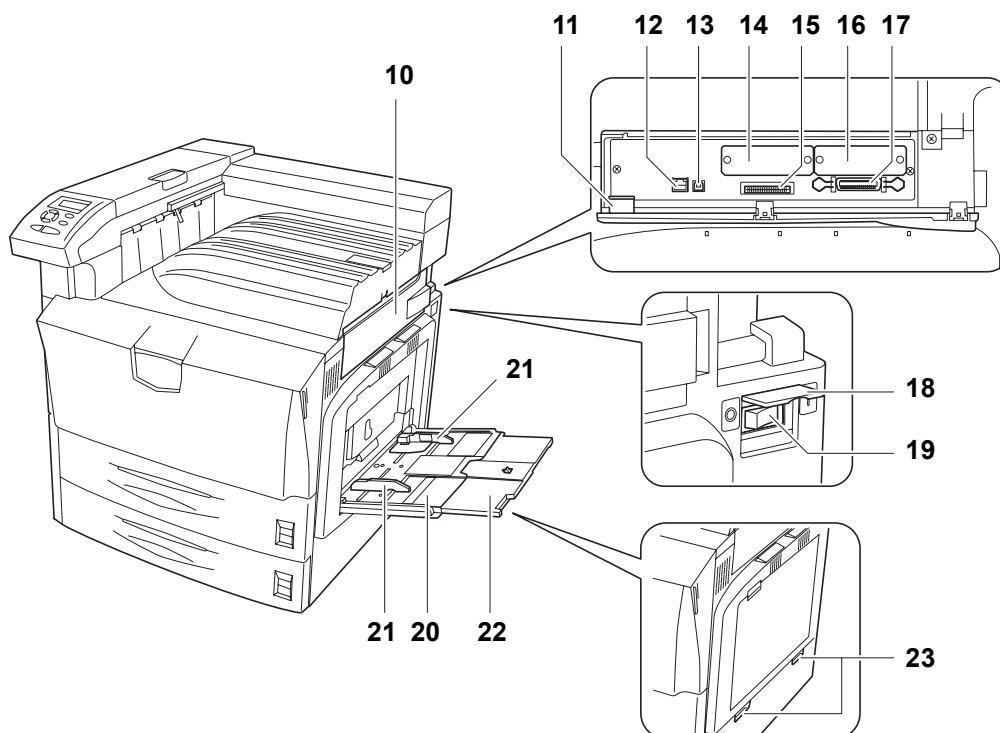
- 1 Kezelőpanel
- 2 Elülső fedél
- 3 1. papírkazetta
- 4 2. papírkazetta
- 5 Felső tálca
- 6 Felső fedél

A nyomtató bal oldalán található elemek



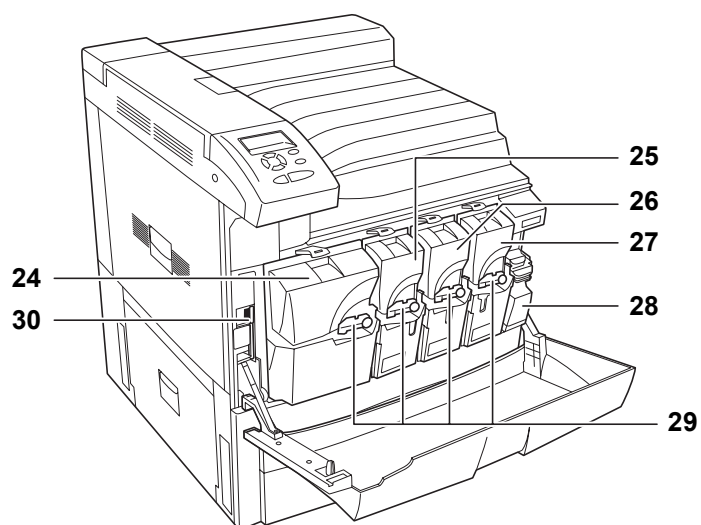
- 7 Bal Fedél 1
- 8 Bal Fedél 2
- 9 Szállító fogantyúk

A nyomtató jobb oldalán található elemek

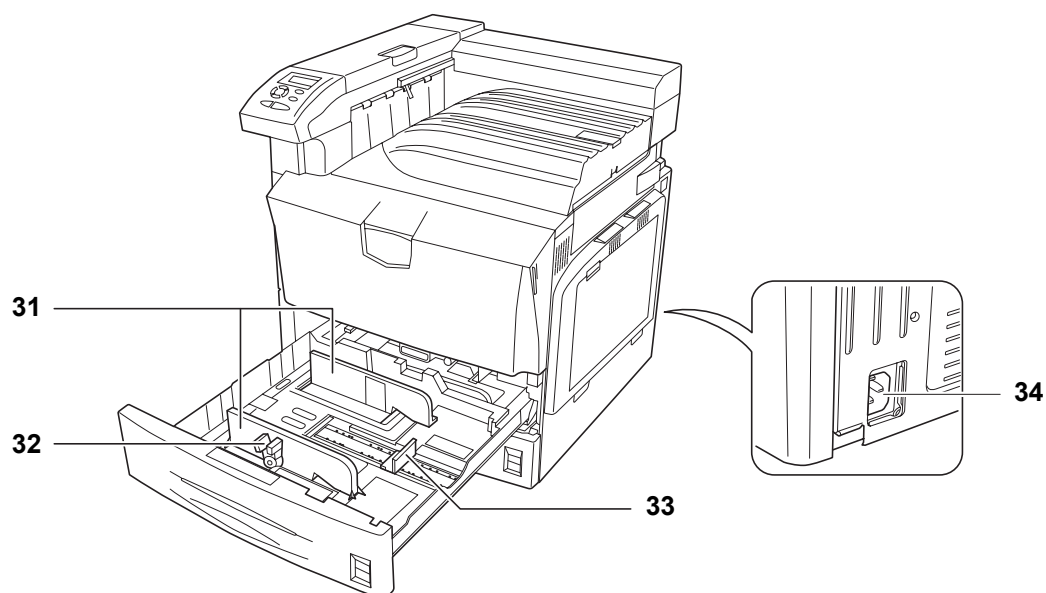


- 10** Interfészfedél
- 11** Memóriakártya (CompactFlash) fedele
- 12** Hálózati interfész csatlakozója
- 13** USB-interfészcsatlakozó
- 14** Opcionális interfész foglalat (OPT)
- 15** Memóriakártya (CompactFlash) foglalat
- 16** Opcionális merevlemezegység foglalat (HDD)
- 17** Párhuzamos port interfész csatlakozója
- 18** Főkapcsoló fedele
- 19** Főkapcsoló
- 20** Kézi adagoló (többfunkciós tálca)
- 21** Csúszka
- 22** Kézi adagoló hosszabbítója
- 23** Tartónyílások

Belső elemek



- 24 Tonertartály (fekete)
- 25 Tonertartály (sárga)
- 26 Tonertartály (ciánkék)
- 27 Tonertartály (bíborvörös)
- 28 Tonergyűjtő
- 29 Tonertartály rögzítőkarja
- 30 Tisztítókefe



- 31 Papírszélesség-vezető
- 32 Papírszélesség-beállító fül
- 33 Papírhosszvezető
- 34 Tápkábel-csatlakozó

2 Nyomtatás

Ez a fejezet az alábbi témaköröket tartalmazza:

- Nyomtató-illesztőprogram betöltése...2-2
- Nyomtatás alkalmazásból...2-3

Nyomtató-illesztőprogram betöltése

Mielőtt telepíti a nyomtató-illesztőprogramot a CD-ROM-ról, csatlakoztassa a nyomtatót az elektromos aljzatba és a számítógéphez.

- 1 Kapcsolja be a számítógépet, és indítsa el a Windowst.

MEGJEGYZÉS: Ha megnyílik az **Új hardver - Üdvözlő a varázsló** párbeszédpanel, válassza a **Mégse** gombot.

- 2 A nyomtatóval szállított CD-ROM-ot helyezze a számítógép optikai meghajtójába.
- 3 A telepítőprogram elindul.

MEGJEGYZÉS: Ha a telepítőprogram elindítása sikertelen, a Windows Explorer segítségével nyissa meg a CD-ROM-ot, és válassza ki a **Setup.exe** fájlt.

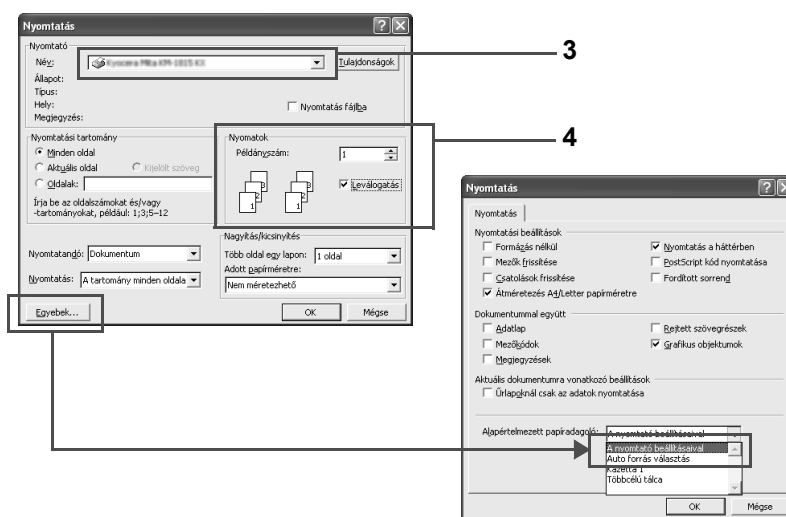
- 4 A telepítőprogram lépéseit követve telepítse a KX DRIVER programot.

Nyomtatás alkalmazásból

Egy számítógépes alkalmazással készült dokumentum kinyomtatásához szükséges lépéseket az alábbiakban ismertetjük. A nyomtatáshoz kiválaszthatja a **Papírméret** és a **Kimenet helye** beállítását.

- 1 Töltse be a szükséges papírt a papírkazettába.
- 2 Az alkalmazás **Fájl** menüjéből válassza a **Nyomtatás** parancsot. Megnyílik a **Nyomtatás** párbeszédpanel.
- 3 Kattintson a nyomtatónévek legördülő listájára. A lista a Windows operációs rendszerben telepített összes nyomtatót tartalmazza. Kattintson a készülék nevére.
- 4 A **Példányszám** mezőben adja meg a nyomtatni kívánt lapok számát. Példányszámnak legfeljebb 999 adható meg.

Microsoft Word használata esetén javasoljuk, hogy kattintson az **Egyebek...** gombra, és az **Alapértelmezett papíradagoló** beállításaként adja meg **A nyomtató beállításával** értéket.



- 5 A nyomtatás elindításához kattintson az **OK** gombra.

MEGJEGYZÉS: A nyomtató-illesztőprogram szoftver használatáról bővebben a *KX Printer Driver Operation Guide* című kiadványban olvashat.

3 Karbantartás

Ez a fejezet az alábbi témaköröket tartalmazza:

- Általános információk...3-2
- Papír betöltése...3-3
- A tonertartály cseréje...3-8
- A nyomtató tisztítása...3-13

Általános információk

Ez a fejezet a nyomtatón a felhasználó által végrehajtható alapvető karbantartási feladatokat ismerteti.

A felhasználó a nyomtató kijelzőjén megjelenő üzenetnek megfelelően a következő alkotóelemeket cserélheti ki:

- Tonerkészletek
- Tonergyűjtő

A belső alkatrészeket is rendszeresen tisztítani kell.

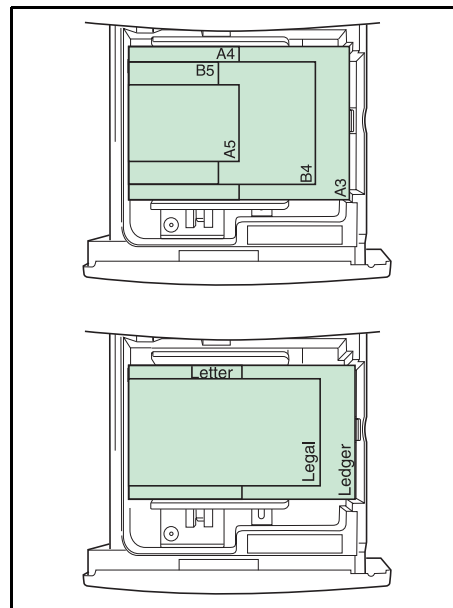
Papír betöltése

A következőkben ismertetjük a papírbetöltési eljárást a kazettába és a kézi adagolóba.

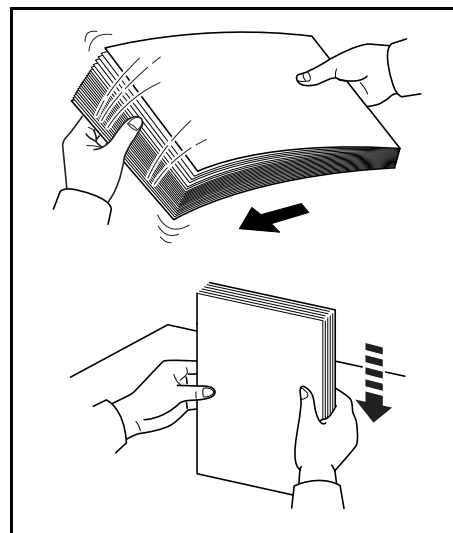
Papír betöltése a kazettába

Az 1. és 2. papírtálcába sima papírt (80 g/m²) lehet betölteni.

Az 1. papírkazettába 500 ív (A4/Letter vagy kisebb), vagy 250 ív (B4/Legal vagy nagyobb) tölthető. A 2. papírkazettába 500 ívet lehet betölteni.

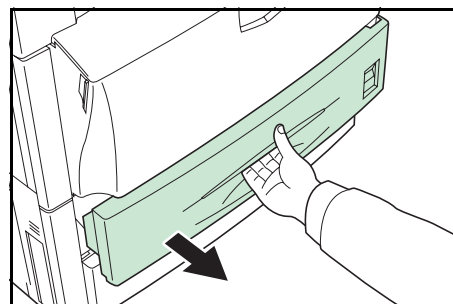


Pörgesse át a papírt, majd ütögesse össze a köteget egy sima felületen, hogy a másolóanyag elakadását és a ferde nyomtatást elkerüljék.



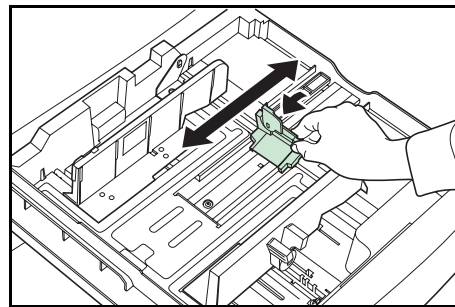
Az alábbi útmutatás szerint töltsé a papírt a papírkazettába.

- 1 Húzza ki teljesen a papírkazettát.



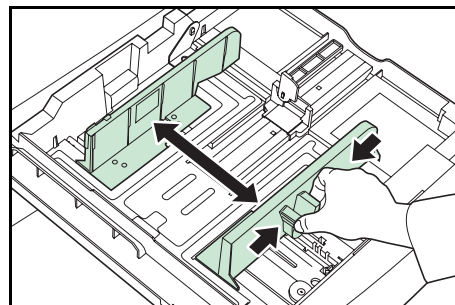
- 2 Állítsa a papírhosszvezetőt a kiválasztott papír méretéhez.

MEGJEGYZÉS: A papírméret a papírkazettára van nyomtatva.

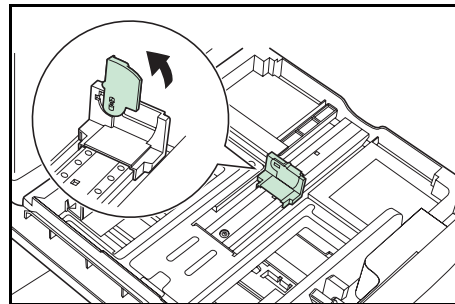


- 3 Állítsa a papírszélesség-vezetőt a kiválasztott papír méretéhez.

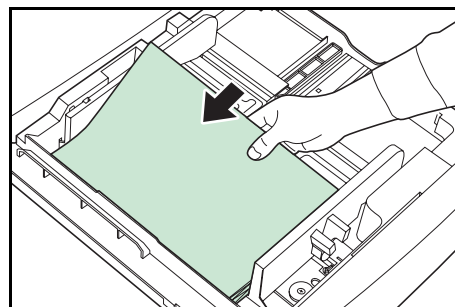
MEGJEGYZÉS: A papírméret a papírkazettára van nyomtatva.



A4/Letter vagy kisebb méretű papír betöltéséhez állítsa felfelé a papírhosszvezető pótkarját az ábra szerint.



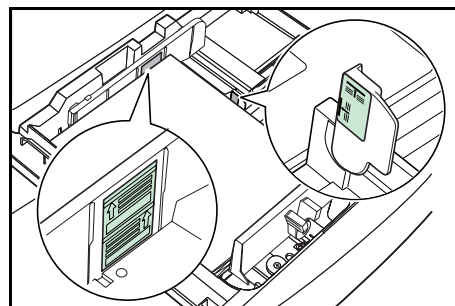
- 4 A papír szélét igazítsa a papírkazetta bal oldalához.



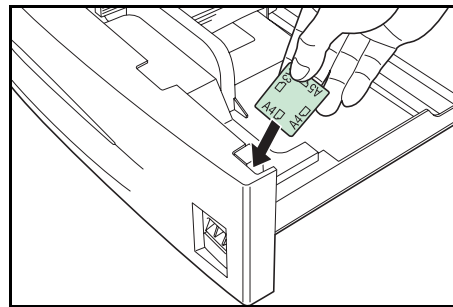
FONTOS: Ellenőrizze, hogy a papírhosszvezető és papírszélesség-vezetők szorosan egy vonalba esnek a papírral. Állítsa be újra a vezetőket, ha hely van közöttük, mert az papírbegyűréseket okozhat.

Ne tegyen be hajtogatott papírt, mert az papírbegyűréseket okozhat.

Ne töltsen a tálcát a felső határvonal fölé, mert az papírbegyűréseket okozhat.



- 5 Helyezze be a mellékelt papírlapot, mely a beállított papírméretet jelzi.



- 6 Lassan helyezze vissza a papírkazettát.

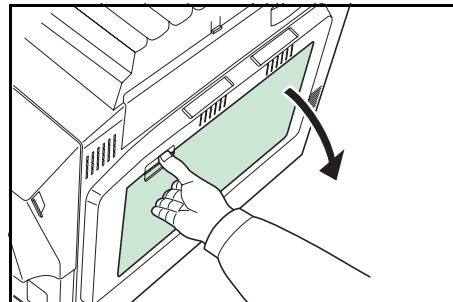
Papír betöltése a kézi (többcélú) adagolóba

Betölthető extra papír (60 - 220 g/m²), valamint sima vagy újrahasznosított papír is. Sima papírból (80 g/m²) 100 ívet (A4/Letter vagy kisebb), vagy 50 ívet (B4/Legal vagy nagyobb) lehet betölteni. Ügyeljen rá, hogy az extra papírhoz, mint például az OHP-film vagy a vastag papír, a kézi adagolót használja.

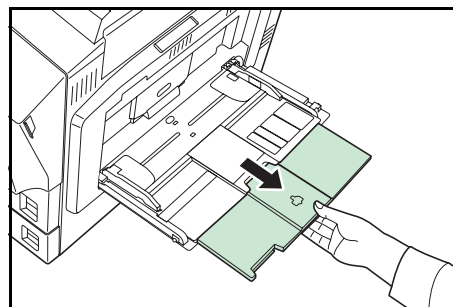
FONTOS: Amikor a kézi adagolóhoz speciális papírt állít be, mint például a fólia és a vastag papír, válassza ki a típust.

A kézi adagoló használatához kövesse az alábbi útmutatást.

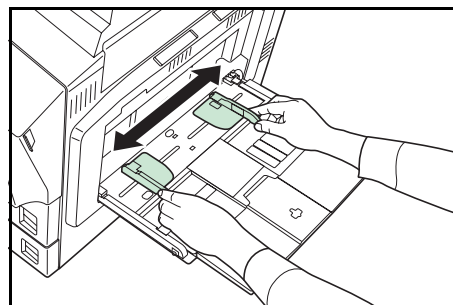
- 1 Készítse elő a kézi adagolót.



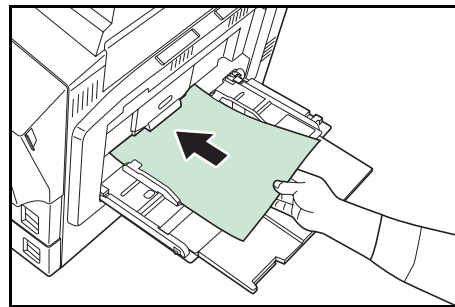
A4R vagy nagyobb méretű papír betöltéséhez hosszabbítsa meg a kézi adagolót.



- 2 Állítsa a csúszkát a használandó papír szélességéhez.



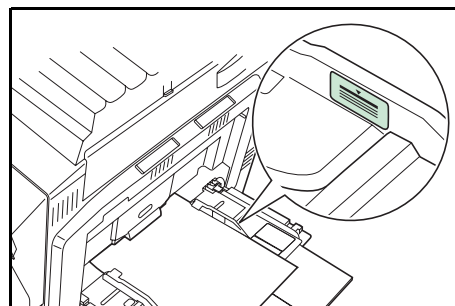
- 3 Helyezze a papírt a csúszka mentén ütközésig a tálcába.
Ügyeljen rá, hogy a csúszka érintse a papír szélét.



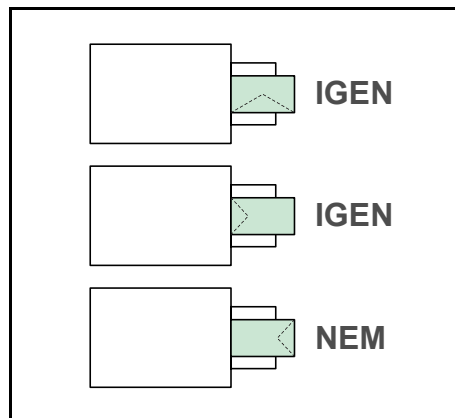
FONTOS: Ha levelezőlapot vagy vastag papírt tölt be, simítsa ki a papírt, mielőtt behelyezné. Papírtípustól függően egyes papírokat nem lehet betölteni.

A kézi adagolóba csak akkor töltsön papírt, amikor használja. Ne hagyjon papírt a kézi adagolóban.

Ne töltsse a tálcát a felső határvonal fölé, mert az papírbegyűréseket okozhat.



Boríték behelyezésénél ügyeljen arra, hogy a boríték nyílása zárva, és nyomtatandó oldala felfelé legyen. Helyezze a nyílást előre vagy balra, és tegye a borítékot a csúszka mentén ütközésig a tálcába.

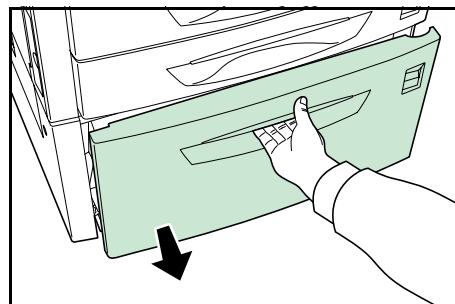


Papír betöltése az opcionális PF-750 papíradagolóba

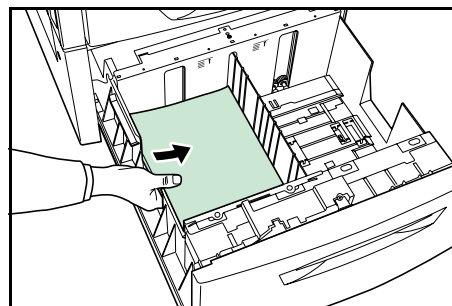
Az opcionális PF-750 papíradagolóba 3000 ív sima papír (80 g/m², A4, B5 vagy Letter) tölthető. (Kérje meg a szerviztechnikust, hogy állítsa be a méretet).

Papír betöltéséhez a papíradagolóba kövesse az alábbi útmutatást.

- 1 Húzza ki teljesen a kazettát a papíradagolóból.

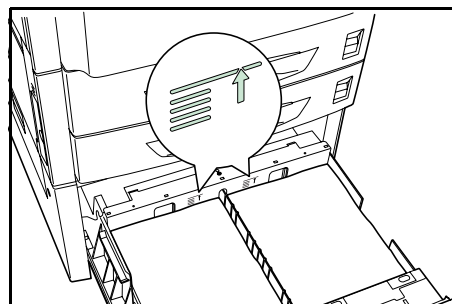


- 2 Tegyen papírt a papírkazettába.



MEGJEGYZÉS: Ne tegyen be hajtogatott papírt, mert az papírbegyűréseket okozhat.

Ne töltse a kazettát a felső határvonal fölé.



- 3 Lassan helyezze vissza a papírkazettát.

A tonertartály cseréje

A tonertartály cseréjének gyakorisága

A tonertartályok élettartama a nyomtatási munkák elkészítéséhez szükséges toner mennyiségétől függ. Ha az egyes tonerszínek esetén 5%-os fedettséget (ez az üzleti dokumentumok átlagos fedettsége) tételezünk fel A4 vagy Letter méretű papír esetén:

- A fekete tonertartály átlagosan 15 000 egyszínű oldalhoz elegendő.
- A ciánkék, a bíborvörös és a sárga tonertartály átlagosan 7000 színes képhez elegendő.

Állapotoldal nyomtatásával ellenőrizheti, hogy mennyi toner maradt a tonertartályban.

A fogyóeszközök állapotoldalának Tonerbecslés részén található állapotjelző sáv megközelítőleg jelzi a különböző színű tonerek szintjét a tonertartályban.

Induló tonertartályok

Az új nyomtatóval szállított tonertartályok az induló tonertartályok. A fekete induló tonertartály átlagosan 7500 egyszínű oldalhoz elegendő. A ciánkék, a bíborvörös és a sárga tonertartály egyenként átlagosan 3500 színes képhez elegendő.

Tonerkészletek

A berendezéssel kapcsolatos problémák elkerülése és a nyomtató hosszabb élettartamának biztosítása érdekében javasoljuk, hogy nyomtatójához a gyártótól származó új tonerkészletet használja.

A tonerkészletek 4 különböző színű tonert tartalmaznak: ciánkék, bíborvöröset, sárgát és feketét.

Az új tonerkészlet minden színhez az alábbi tételeket tartalmazza:

- Tonertartály
- Tisztítókendő
- Műanyag hulladéktasakok a használt tonertartályhoz és a tonergyűjtőhöz
- Tonerűjtő
- Üzembe helyezési útmutató

MEGJEGYZÉS: A tonertartályt csak közvetlenül a nyomtatóba helyezése előtt vegye ki a kartondobozból.

A tonertartály cseréjével kapcsolatos üzenetek értelmezése

A nyomtató az egyes színekre a tonerfelhasználás két szakaszában jelenít meg üzenetet. Ez az üzenet más nyomtatási üzenettel (pl. *Üzemkész*) automatikusan váltakozva jelenik meg a kijelzőn:

- Amikor a nyomtatóban kevés a toner, például a ciánkék tartályban, a nyomtató első figyelmeztetésként a következő üzenetet jeleníti meg: *Alacsony toner C, M, Y, K*. Ebben a szakaszban nem mindig szükséges a tartály cseréje.
- Ha a fenti üzenetet figyelmen kívül hagyva folytatja a nyomtatást, a készülék közvetlenül a tonertartály kiürülése előtt a *Cseréljen tonert* üzenetet jelzi ki. Ilyenkor a tonertartályt azonnal ki kell cserélni. Tisztítsa meg az egyes töltőszálakat, stb. A tisztítás befejezése után azonban az üzenet nem vált automatikusan *Üzemkész* üzenetre. A nyomtatás újraindításához a **[GO]** gomb megnyomásával üzemkész állapotba kell hozni a nyomtatót.

Mindkét esetben cserélje ki a tonertartályt, lásd: *A tonertartály cseréje, 3-9. oldal*.

A tonertartály cseréje

Ebben a részben a tonertartályok cseréjének lépéseit ismertetjük. Amikor valamelyik tonertartályt kicseréli, mindig cserélje ki a tonergyűjtőt is. Ha a tonergyűjtő tele van, kiszóródhat a használt toner, és a nyomtató károsodását vagy szennyeződését okozhatja.

MEGJEGYZÉS: A tonertartály cseréje közben az adathordozókat és számítógépes kellékeket (pl. lemezeket) helyezze átmenetileg távolabb a tonertartálytól. Ezzel elkerülheti, hogy a toner mágnesessége kárt tegyen az adathordozókban.

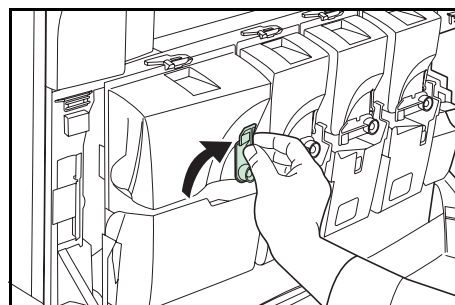
A csere megkezdése előtt nem szükséges kikapcsolni a nyomtatót. Ha kikapcsolja a nyomtatót, az esetleg feldolgozás alatt álló nyomtatási adatok törlődnek a nyomtatóról.

A tonertartály cseréje előtt bizonyosodjon meg arról, hogy melyik színű tonertartályt kell kicserélni. Az alábbi példában feltételezzük, hogy a fekete tonertartályt kell kicserélni.

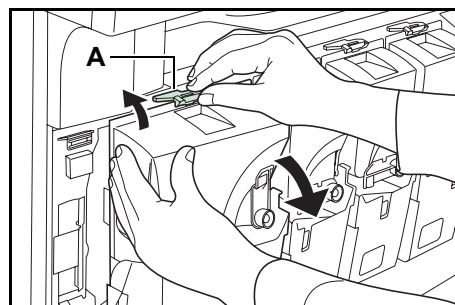
- 1 Nyissa ki az elülső fedelet.



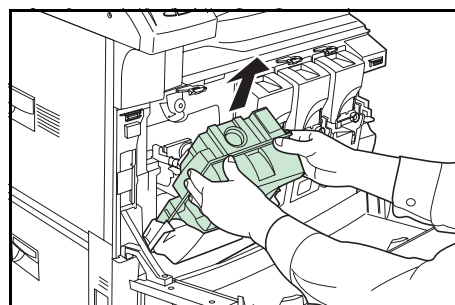
- 2 A tonertartály rögzítőkarját az óramutató járásával egyező irányba fordítva igazítsa álló helyzetbe.



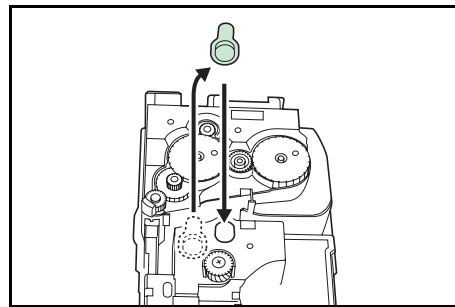
- 3 Nyomja meg és hajtsa fel a tonertartály felső részén található rögzítőkapcsot (A), és húzza ki a tartályt.



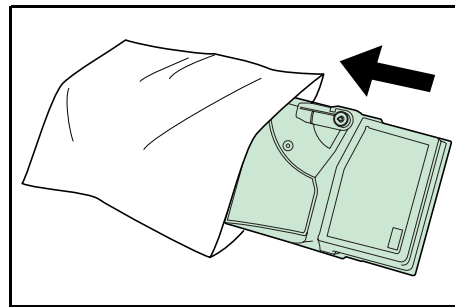
- 4 Vegye ki a tonertartályt.



- 5 A tartály hátulján található kupakkal zárja le a tonernyílást.

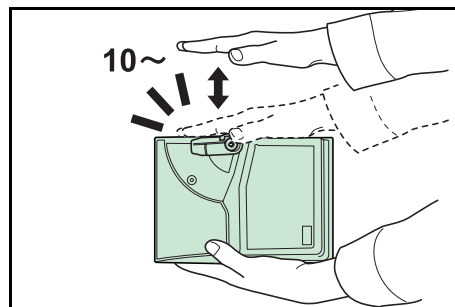


- 6 Helyezze a tartályt az üres tartályokhoz biztosított műanyag zacskóba.



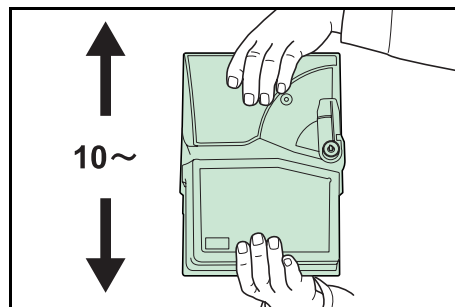
- 7 Vegye ki az új tonertartályt a dobozából.

- 8 Tartsa az új tonertartályt zárókarjával felfelé, és legalább tízszer ütögesse meg a tartály felső részét. Ne billentse meg a tartályt.

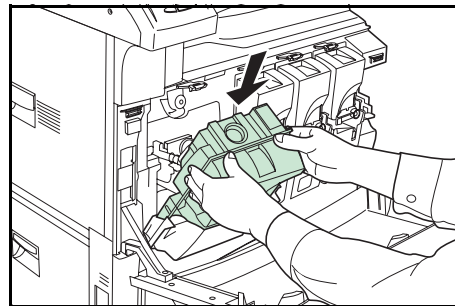


- 9 Az ábra szerint két kézzel tartva erősen rázza meg a tartályt, legalább tízszer.

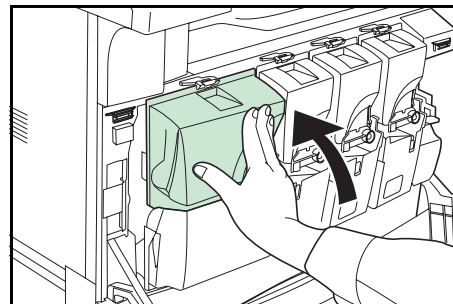
FONTOS: Teljesen rázza meg a tartályt, különben a nem elegendő festékellátás hibát okozhat.



- 10 Helyezze az új festéktartályt a nyomtatóba.

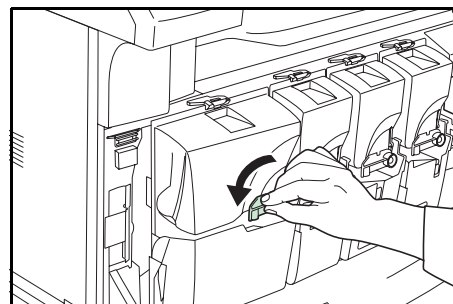


- 11 Tegye be a tartály felső részét, míg egy kattánás hallatszik. Ha a tartály megfelelően van behelyezve, rögzítődik.



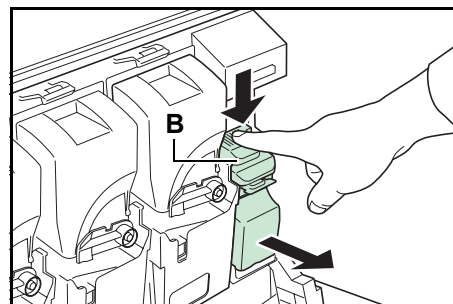
- 12 Állítsa vissza a tonertartály rögzítőkarját az eredeti helyzetbe.

Ugyanígy cserélje ki a többi tonertartályt is.

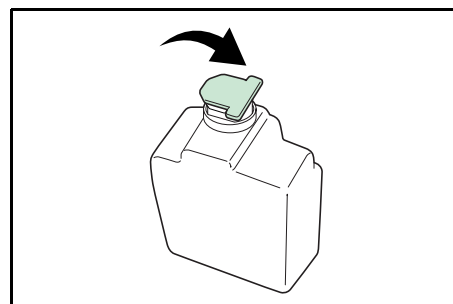


- 13 Nyomja meg a tonergyűjtő kioldókarját (B), majd lassan húzza ki a tonergyűjtőt.

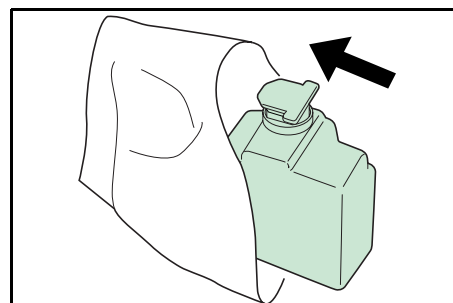
MEGJEGYZÉS: Az elhasznált tonergyűjtőt ne fordítsa fejjel lefelé.



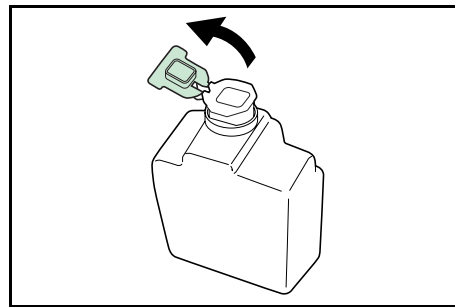
- 14 Tegye a kupakot az elhasznált tonergyűjtőre az ábra szerint.



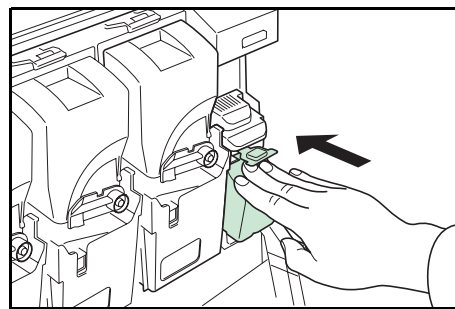
- 15 Helyezze az elhasznált tonergyűjtőt a számára biztosított műanyag zacskóba.



- 16** Vegye le az új tonergyűjtő kupakját.



- 17** Helyezze be az új tonergyűjtőt a nyomtatóba.



- 18** Csukja be az elülső fedelet.

A csere befejezése után tisztítsa meg a nyomtatót a következők szerint: *A nyomtató tisztítása*, 3-13. oldal.

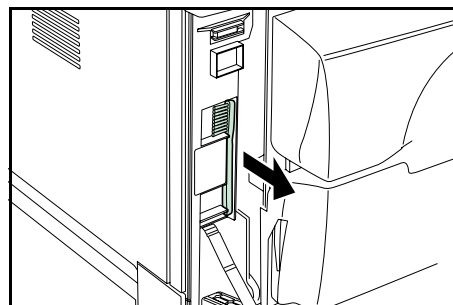
A nyomtató tisztítása

A legjobb nyomtatási minőség biztosítása érdekében a tonertartály vagy a tonergyűjtő kicserélése után mindig tisztítsa meg a nyomtató belsejét.

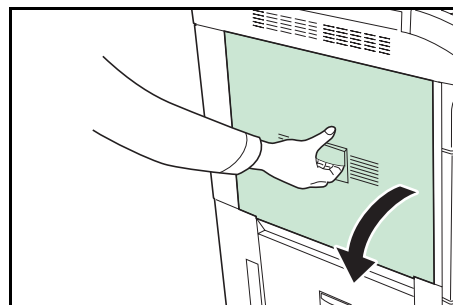
- 1 Nyissa ki az elülső fedelet.



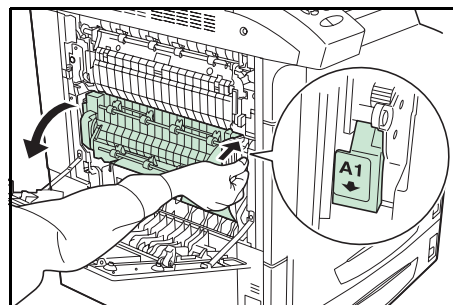
- 2 Vegye ki a tisztítókefét.



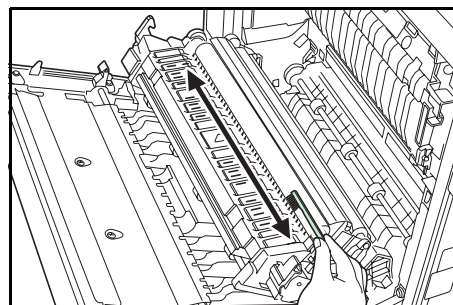
- 3 Nyissa ki az 1. bal oldali fedelet.



- 4 Nyissa ki az A1 duplex egységet.

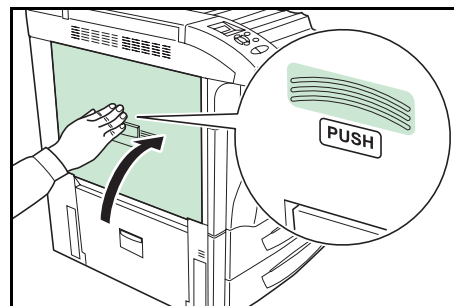


- 5 A szétválasztó tisztításához mozgassa a kefét az ábra szerint jobbra-balra a szétválasztó mentén.



- 6** Csukja be a duplex egységet **(A1)**, és az 1. bal oldali fedelet.

FONTOS: A jelzett helyen megnyomva erősen csukja be az 1. bal oldali fedelet.



- 7** Tegye vissza a tisztítókefét, és csukja be az elülső fedelet.

4 Hibaelhárítás

Ez a fejezet az alábbi témaköröket tartalmazza:

- Általános irányelvek...4-2
- Nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák...4-3
- Hibaüzenetek...4-6
- Papírbegyűrések megszüntetése...4-11

Ha a problémát nem sikerül elhárítani, kérje szakember segítségét.

Általános irányelvek

Az alábbi táblázat a nyomtatóval esetlegesen előforduló problémák alapvető megoldásait tartalmazza. Javasoljuk, hogy mielőtt a szervizt hívná, a táblázat segítségével kísérelje meg elhárítani a hibát.

Jelenség	Ellenőrizendő	Intézkedés
A nyomtatási minőség nem jó.	Lásd: <i>Nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák, 4-3. oldal.</i>	
Elakadt a papír.	Lásd: <i>Papírbegyűrések megszüntetése, 4-11. oldal.</i>	
A gép be van kapcsolva, de a kezelőpanel nem világít, és a ventilátorokat sem lehet hallani.	Ellenőrizze, hogy a tápkábel megfelelően van-e csatlakoztatva az elektromos aljzatba.	Kapcsolja ki a nyomtatót, csatlakoztassa a tápkábelt megfelelően az aljzatba, majd kapcsolja be ismét a nyomtatót.
	Ellenőrizze, hogy a gép főkapcsolója a bekapcsolt állapotot jelző () állásban van-e.	Billentse a főkapcsolót bekapcsolt állásba.
A nyomtató kinyomtatja az állapotlapot, de a számítógépről küldött nyomtatási munkákat nem készíti el.	Ellenőrizze a nyomtató- vagy az interfészkábelt.	Stabilan csatlakoztassa a nyomtatókábel mindkét végét. Cserélje ki a nyomtató- vagy interfészkábelt.
	Ellenőrizze a programfájlokat és a használt alkalmazást.	Próbáljon meg másik fájlt nyomtatni, vagy használjon másik nyomtatási parancsot. Ha a probléma csak egy bizonyos fájlal vagy alkalmazással kapcsolatban tapasztalható, ellenőrizze az alkalmazás nyomtató-illesztőprogramjának beállításait.

Tippek

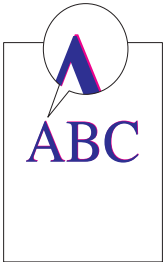
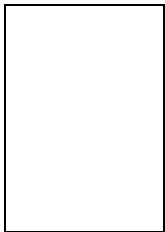
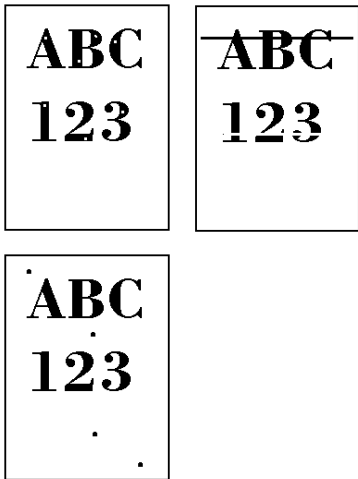
A nyomtatóproblémák az alábbi ötletek segítségével sok esetben egyszerűen megoldhatók. Ha olyan hibába ütközik, amely a fenti irányelvek segítségével nem hárítható el, próbálkozzon a következőkkel:

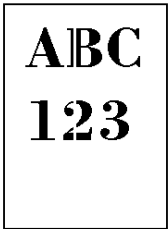
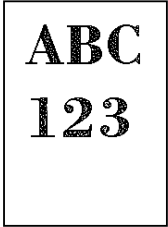
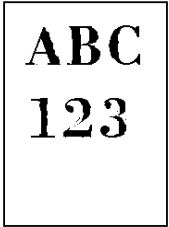
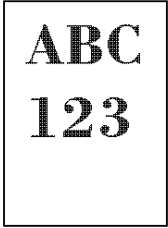
- Kapcsolja ki a nyomtatót, és várjon néhány másodpercet. Ezután kapcsolja be a nyomtatót.
- Indítsa újra a nyomtatási munkát küldő számítógépet.
- Szerezze be a nyomtató-illesztőprogram legfrissebb verzióját, és használja azt a számítógépén. A nyomtatóillesztő-programok és segédprogramok legújabb verzióit a következő webhelyen találja: <http://www.kyoceramita.com/download/>.
- Az alkalmazásban mindig pontosan kövesse a nyomtatási utasításokat. Tekintse át az alkalmazással együtt szállított dokumentációt.
- Különösen a Windows 98 operációs rendszert használó számítógépekhez párhuzamos porttal csatlakozó nyomtatóknál fordul elő, hogy miközben a számítógép be van kapcsolva, a nyomtató értelmetlen karaktereket nyomtat, vagy leáll. Ilyenkor változtassa meg az eszközmeghajtó drvwppt.vxd fájl nevét. Ez a fájl a Windows\System\iosubsys vagy az Arcada\System mappában található. Részletes technikai információt a Microsoft webhelyén, az adott eszközmeghajtónál talál.

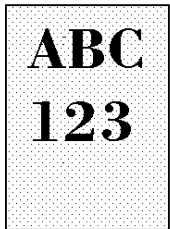
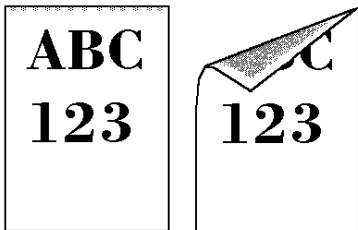
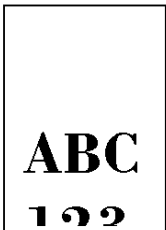
Nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémák

A következő rész táblázatai és ábrái a nyomtatási minőséggel kapcsolatos problémákat és az elhárításukhoz ajánlott lépéseket ismertetik. Előfordulhat, hogy egyes problémák megoldásához a nyomtató alkatrészeinek tisztítása vagy cseréje szükséges.

Ha a javasolt hibaelhárító művelet nem oldja meg a problémát, hívja a szervizt.

A nyomtatás eredménye	Intézkedés
A nyomatón elcsúsztak a színek 	Végezzen színregisztrációt. A nyomtató kezelőpaneljét használva végezze el a színregisztrációt.
Teljesen üres nyomat 	Ellenőrizze az adagolóegységet. Húzza ki az 1. papírkazettát, és ellenőrizze, hogy az adagolóegység megfelelően van-e behelyezve.
Folytonossági hiányok, vízszintes csíkok, elszórt pontok 	Hajtsa végre a dobfrissítést. Hajtsa végre a következő eljárásokat a kezelőpanelen, és tisztítsa meg a dobfelületet a nyomtató beépített tisztítórendszerével. 1 Nyomja meg a [Menu] gombot, majd a ▲ vagy ▼ gombot nyomogatva jelenítse meg az Egyebek> lehetőséget. 2 Nyomja meg a ▶ gombot, majd a ▲ vagy ▼ gombot nyomogatva jelenítse meg a >Szerviz> lehetőséget. 3 Nyomja meg a ▶ gombot, majd a ▲ vagy ▼ gombot nyomogatva jelenítse meg a >>Dob lehetőséget. Ezután nyomja meg kétszer az [OK] gombot. 4 Az üzenetkijelzőn a Kérem várjon üzenet jelenik meg és a dob forogni kezd, majd kb. 100 másodperc után megáll. A nyomtató visszaáll Üzemkész állapotba. Tisztítsa meg a szétválasztót. Nyissa ki a nyomtató 1. bal oldali fedelét, és tisztítsa meg a szétválasztót a tisztítókefével. Lásd: <i>A nyomtató tisztítása, 3-13. oldal.</i>

A nyomtatás eredménye	Intézkedés
Függőleges fehér csíkok 	Tisztítsa meg a lézerszkennert-egységet. A kezelőpanelen hajtsa végre a következő eljárásokat, és próbálja meg a nyomtató beépített tisztítórendszerével megtisztítani a lézerszkennert-egységet. 1 Nyomja meg a [Menu] gombot, majd a ▲ vagy ▼ gombot nyomogatva jelenítse meg az <i>Egyebek</i>> lehetőséget. 2 Nyomja meg a ► gombot, majd a ▲ vagy ▼ gombot nyomogatva jelenítse meg a ><i>Szerviz</i>> lehetőséget. 3 Nyomja meg a ► gombot, majd a ▲ vagy ▼ gombot nyomogatva jelenítse meg az >><i>LSU</i> lehetőséget. Ezután nyomja meg kétszer az [OK] gombot. 4 Az üzenetkijelzőn a <i>Kérem várjon</i> üzenet jelenik meg, és tisztítás zajlik kb. 10 másodpercig. A nyomtató visszaáll Üzemkész állapotba a tisztítás befejezése után.
Halvány vagy elmosódott nyomtatás   	Ellenőrizze a kezelőpanelt. • Ha megjelenik az <i>Alacsony toner (C/M/Y/K)</i> üzenet, és az [Attention] jelzőfény villog, tegyen be új tonerkészletet. Lásd: A <i>tonertartály cseréje</i>, 3-8. oldal. • Győződjön meg arról, hogy a papírtípus beállítása megfelelő. Tisztítsa meg az előhívóegységet. A kezelőpanelon hajtsa végre a következő eljárásokat, és próbálja meg a nyomtató beépített tisztítórendszerével megtisztítani az előhívóegységet. 1 Nyomja meg a [Menu] gombot, majd a ▲ vagy ▼ gombot nyomogatva jelenítse meg az <i>Egyebek</i>> lehetőséget. 2 Nyomja meg a ► gombot, majd a ▲ vagy ▼ gombot nyomogatva jelenítse meg a ><i>Szerviz</i>> lehetőséget. 3 Nyomja meg a ► gombot, majd a ▲ vagy ▼ gombot nyomogatva jelenítse meg a >><i>DEV-CLN</i> lehetőséget. Ezután nyomja meg kétszer az [OK] gombot. 4 Az üzenetkijelzőn a <i>Kérem várjon (Kalibrálás)</i> üzenet jelenik meg, és tisztítás zajlik kb. 5 percig. A nyomtató visszaáll Üzemkész állapotba a tisztítás befejezése után.

A nyomtatás eredménye	Intézkedés
Szürke háttér 	Hajtsa végre a dobfrissítést. Hajtsa végre a következő eljárásokat a kezelőpanelen, és tisztítsa meg a dobfelületet a nyomtató beépített tisztítórendszerével. 1 Nyomja meg a [Menu] gombot, majd a ▲ vagy ▼ gombot nyomogatva jelenítse meg az <i>Egyebek</i>> lehetőséget. 2 Nyomja meg a ► gombot, majd a ▲ vagy ▼ gombot nyomogatva jelenítse meg a ><i>Szerviz</i>> lehetőséget. 3 Nyomja meg a ► gombot, majd a ▲ vagy ▼ gombot nyomogatva jelenítse meg a >><i>Dob</i> lehetőséget. Ezután nyomja meg kétszer az [OK] gombot. 4 Az üzenetkijelzőn a <i>Kérem várjon</i> üzenet jelenik meg és a dob forogni kezd, majd kb. 100 másodperc után megáll. A nyomtató visszaáll Üzemkész állapotba. Ellenőrizze a kezelőpanelt. Ha megjelenik az <i>Alacsony toner (C/M/Y/K)</i> üzenet, és az [Attention] jelzőfény villog, tegyen be új tonerkészletet. Lásd: <i>A tonertartály cseréje, 3-8. oldal.</i> Végezzen színregisztrációt. A nyomtató ki-, majd bekapcsolásával vagy a nyomtató kezelőpaneljén végezzen szíkalibrálást.
Piszok a papír felső szélén vagy hátulján 	Tisztítsa meg a nyomtató belsejét. Nyissa ki a 1. bal oldali fedelet, és ellenőrizze a nyomtatót, nem piszkos-e belül. Ha piszkos, tisztítsa meg a tisztítórúhával a belső részt, és a tonerkészletet is.
Hiányos vagy eltolt nyomat 	Ellenőrizze a fájlt vagy a programot. Ellenőrizze, hogy a problémát nem PRESCRIBE parancshiba okozza-e. Ha a probléma csak egy adott fájl vagy program esetében fordul elő, a hibát valószínűleg egy parancshoz vagy parancsszintaxishoz megadott paraméter okozza.
Az adatokban lévő szín és a tényleges nyomat színe különböző.	Végezzen színregisztrációt. A nyomtató ki-, majd bekapcsolásával vagy a nyomtató kezelőpaneljén végezzen szíkalibrálást.

Hibaüzenetek

A következő táblázat a felhasználó által orvosolható hibákat és karbantartási üzeneteket sorolja fel. Ha a kijelzőn a **Hívja a szervizt** üzenet látható, kapcsolja ki a nyomtatót, húzza ki a tápvezetékét a fali aljzatból, és lépjen kapcsolatba a szervizzel.

Egyes hibákat hangjelzés kísérhet. A hangjelzés megszüntetéséhez nyomja meg a **[Mégse]** gombot.

Üzenet	Intézkedés
Pap.töltés KéziA	Kifogyott a papír a kijelzett papírforrásból. Helyezzen papírt a kijelzett papírforrásba (papírkazetták, kézi adagoló vagy opcionális papíradagolók). Ez az üzenet váltakozva jelenik meg a nyomtató állapotát jelző üzenettel (Üzemkész, Kérem várjon, Feldolgozás, Várakozás vagy Lapdobás).
Nincs tűzőkapocs	A tűzőegység nincs megfelelően behelyezve a dokumentumfiniserbe. Helyezze be megfelelő módon.
Nincs tűzőkapocs Nyomja meg [GO]	Nincs tűzőkapocs a tűzőegységben. Tegyen tűzőkapcsot a tűzőegységbe. Ha folytatni akarja a nyomtatást a tűzési funkció nélkül, nyomja meg a [GO] gombot.
Hívja a szervizt F###	Az F### karakterek vezérlőhibát jelölnek (#=0, 1, 2, ...). Hívja a szervizt. Ha ez az üzenet látható a kijelzőn, a nyomtató nem működik.
Hívja a szervizt ####:0123456	Az #### karakterek mechanikus hibát jelölnek (#=0, 1, 2, ...). Hívja a szervizt. Ha ez az üzenet látható a kijelzőn, a nyomtató nem működik. A kinyomtatott oldalak teljes száma is látható, például 0123456.
#. Papírkazetta nincs feltöltve	A jelzett papírkazetta nincs behelyezve. Helyezze be a kazettát. A kazetta száma 1 (legfelső) és 4 (alsó) között lehet.
Lyukasztó megtelt	Az opcionális dokumentumfiniser lyukasztóegységének hulladékgyűjtődobozza tele van. Dobja ki a lyukasztási hulladékot.
Lyukasztót ellen.	A dokumentumfiniser lyukasztóegységének gyűjtődobozza megtelt, vagy nincs megfelelően behelyezve. Ellenőrizze, hogy a gyűjtődoboz megfelelően van-e behelyezve. Ha a doboz megtelt, dobja ki a lyukasztási hulladékot. A nyomtatás folytatásához nyomja meg a [GO] gombot.
Ellenőrizze az adagolóegységet	Az adagolóegység nincs megfelelően behelyezve. Húzza ki az 1. papírkazettát. Húzza ki majd tolja vissza az adagolóegységet, hogy megfelelően behelyezkedjen.
Tonertartály ell Nyomja meg [GO]	A tonertartály nincs megfelelően behelyezve. Helyezze be megfelelő módon. A nyomtatás folytatásához nyomja meg a [GO] gombot.
Ellenőrizze a tonergyűjtőt	Ez az üzenet a következő két esetben jelenik meg. Helyezze be az új tonergyűjtőt. - A tonergyűjtő nincs behelyezve. - A tonergyűjtő tele van.
Csukja be a finiser	Csukja le az opcionális dokumentumfiniser fedelét.
Csukja be az elülső ajtót	Csukja be a nyomtató elülső fedelét.
Csukja be a bal # fedelet.	Csukja be a nyomtató bal oldali fedelét. Ha az opcionális papíradagoló bal oldali fedele nyitva van, a 3 látható.

Üzenet	Intézkedés
Zárja be a postafiókot	Csukja be az opcionális postafiók fedelét.
Csukja be a felső fedelet	Csukja be a felső fedelet.
Duplex letiltva Nyomja meg [GO]	Kétoldalas nyomtatáshoz nem használható papírméretre és -típusra próbált nyomtatni. A papír egyik oldalának kinyomtatásához nyomja meg a [GO] gombot.
e-MPS nincs tár. Nyomja meg [GO]	Az e-MPS munkát nem sikerült eltávolítani, mert a RAM-diszk le van tiltva, a RAM-diszk mérete nem elegendő, merevlemez nincs beszerelve vagy tele van. Hibajelentés kinyomtatásához nyomja meg a [GO] gombot.
Hiba.kikapcs. F###	Kapcsolja ki, majd vissza a főkapcsolót. Ha az üzenet nem tűnik el, kapcsolja ki a főkapcsolót, és lépjen kapcsolatba a szervizszakemberrel vagy egy hivatalos szervizközponttal.
Fájl hiányzik Nyomja meg [GO]	Olyan munkát próbált nyomtatni, amelyik nem szerepel a kiválasztott virtuális postafiókban, vagy a virtuális postafiók nem található. Ha az Auto Hibatörlés opciót Be értékre állította, a nyomtatás automatikusan folytatódik a megadott idő letelte után.
Finiser papírhiba	Az opcionális dokumentumfiniser nincs megfelelően behelyezve. Helyezze be megfelelő módon.
Finisertálca ## megtelt	A finisertálca megtelt. A papír eltávolítása után a nyomtatás folytatódik. ## jelzi a tálcaszámot.
Hajtogatótálca megtelt	A hajtogatótálca megtelt. Távolítsa el a hajtogatótálcában lévő összes kinyomtatott lapot. Amikor a nyomtató azt érzékeli, hogy a hajtogatótálca ismét üres, folytatni fogja a nyomtatást a hajtogatótálcába.
Hibás formázás Merevlemez	A nyomtatóba szerelt merevlemez nincs formázva, ezért nem olvasható és nem írható. A merevlemez formázásához kövesse a merevlemez Installation Guide telepítési útmutatójában megadott útmutatást.
Hibás formázás Memóriakártya	A nyomtatóba tett memóriakártya nincs formázva, ezért nem olvasható és nem írható.
Merevlemez hiba ##	Hiba történt a merevlemezzel. Nézze meg a ## helyén lévő hibakódot és lapozza fel a következőt: <i>Tárolási hibakódok, 4-10. oldal</i> . Ha nem kívánja figyelembe venni a merevlemezhibát, akkor nyomja meg a [GO] gombot.
I/F foglalt	Ez az üzenet akkor jelenik meg, amikor a nyomtató kezelőpaneljén annak az interfésznek a környezeti beállításait próbálja meg módosítani, amelyről a készülék éppen fogadja az adatokat.
ID hiba	A magán vagy tárolt munkához megadott felhasználói azonosító helytelen. Ellenőrizze a nyomtató-illesztőprogramban megadott felhasználói azonosítót.
Incorrect slot Please reinstall	A merevlemez vagy a hálózati interfészkártya nem a megfelelő foglalatba lett behelyezve. Kapcsolja ki a nyomtatót, és helyezze be a merevlemezt vagy a hálózati interfészkártyát a megfelelő foglalatba.
Azonos mem.krtya tegyen be	Rossz memóriakártyát helyezett be, amikor a Tegye be újra üzenet megjelent. Távolítsa el a hibás memóriakártyát a nyomtató memóriakártya-foglalatából, és helyezze be a megfelelőt. A nyomtató ismét az adatok elejétől fogja olvasni a kártyát.
Karb.Kit csere!	Cserélje ki a kijelzőn látható karbantartókészletet. A karbantartókészletet minden 300 000 nyomtatás után ki kell cserélni. A cserét csak hivatásos szakember végezheti. Forduljon szervizszakemberhez.

Üzenet	Intézkedés
KPDL hiba ## Nyomja meg [GO]	Az aktuális nyomtatási munka nem folytatható a ## karakterekkel jelzett KPDL-hiba miatt. Hibajelentés kinyomtatásához a menürendszerben válassza ki a >KPDL hibanyomt lehetőséget, majd válassza a Be értéket. A nyomtatás folytatásához nyomja meg a [GO] gombot. A [Mégse] gomb megnyomásával elvetheti a nyomtatási munkát. Ha az Auto Hibatörlés opciót Be értékre állította, a nyomtatás automatikusan folytatódik a megadott idő letelte után.
Betöltés:P. kaz. # (A4) / (SIMA)	* A nyomtatási munka papírméretének és -típusának megfelelő kazetta üres. Töltsön papírt a # karakterrel jelölt papírkazettába. A nyomtatás folytatásához nyomja meg a [GO] gombot. Ha másik papírforrást kíván használni a nyomtatáshoz, nyomogassa a ▲ vagy ▼ gombot az Eltérőt használ? üzenet kijelzéséhez. Ezután megváltoztathatja a papíradagolás forrását. A papírforrás kiválasztása és a [Menu] gomb megnyomása után megjelenik a Papírkezelés >. A ▲ gomb megnyomására megjelenik a papírtípus beállításához használható menü. A megfelelő papírtípus megadása után nyomja meg az [OK] gombot, és megkezdődik a nyomtatás.
Betöltés:Kéz.ad. (A4) / (SIMA)	* A berendezés nem rendelkezik a nyomtatási munka papírméretének és -típusának megfelelő kazettával. Helyezzen papírt a kézi adagolóba. A nyomtatás folytatásához nyomja meg a [GO] gombot. (Papírbegyűréshez vezethet, ha a kézi adagolóba az aktuális munkához használt papírmérettől eltérő méretű papírt helyez.) Ha másik papírforrást kíván használni a nyomtatáshoz, nyomogassa a ▲ vagy ▼ gombot az Eltérőt használ? üzenet kijelzéséhez. Ezután megváltoztathatja a papíradagolás forrását. A papírforrás kiválasztása és a [Menu] gomb megnyomása után megjelenik a Papírkezelés >. A ▲ gomb megnyomására megjelenik a papírtípus beállításához használható menü. A megfelelő papírtípus megadása után nyomja meg az [OK] gombot, és megkezdődik a nyomtatás.
Mailbox tálcá # megtelt	A postafiók tálcája megtelt. A papír eltávolítása után a nyomtatás folytatódik. ## jelzi a tálcaszámot.
Mem.kártya hiba Tegye be újra	A memóriakártyát az adatok olvasása közben véletlenül eltávolították a nyomtató memóriakártya-foglalatából. Ha folytatja a memóriakártyán lévő adatok olvasását, helyezze be ugyanazt a memóriakártyát a foglalatba. A nyomtató ismét az adatok elejétől fogja olvasni a kártyát. Lásd még: <i>Azonos mem.krtya tegyen be, 4-7. oldal.</i>
Mem.túlcsoordulás Nyomja meg [GO]	A nyomtatóra érkező adatok mennyisége meghaladja a nyomtató belső memóriájának a kapacitását. Próbálkozzon a memória bővítésével. A nyomtatás folytatásához nyomja meg a [GO] gombot. A [Mégse] gomb megnyomásával elvetheti a nyomtatási munkát. Ha az Auto Hibatörlés opciót Be értékre állította, a nyomtatás automatikusan folytatódik a megadott idő letelte után.
Mem.kártya hib## Nyomja meg [GO]	A memóriakártyával kapcsolatos hiba történt. Nézze meg a ## helyén lévő hibakódot és lapozza fel a következőt: <i>Tárolási hibakódok, 4-10. oldal</i> . Ha figyelmen kívül kívánja hagyni a memóriakártyahibát, akkor nyomja meg a [GO] gombot.
Hiányzó lyukasztó gyűjtő	A dokumentumfiniser lyukasztóegységének gyűjtődobozza nincs megfelelően behelyezve. Helyezze be megfelelő módon.
Hiányzik a hajtogatótálca	Az opcionális füzethajtogató hajtogatótálcája nincs megfelelően behelyezve. Helyezze vissza a hajtogatótálcát.
Hiányzó hajtogatóegység	Az opcionális füzethajtogató hajtogatóegysége nincs megfelelően behelyezve. Helyezze vissza a hajtogatóegységet.
Egy példány Nyomja meg [GO]	Több példány nem készíthető, mert a RAM-disk le van tiltva, vagy a merevlemez nincs telepítve. Hibajelentés kinyomtatásához nyomja meg a [GO] gombot.

Üzenet	Intézkedés
Papírbegyűrés #####	Papírbegyűrés történt. A papírbegyűrés helyét a # karakterek helyén álló érték jelöli. További részletek: <i>Papírbegyűrések megszüntetése, 4-11. oldal.</i>
Túl komplex adat Nyomja meg [GO]	** A nyomtatóhoz érkező adat túl összetett volt, ezért nem sikerült egy lapra nyomtatni. A nyomtatás folytatásához nyomja meg a [GO] gombot. (Előfordulhat, hogy a berendezés bizonyos helyekre automatikusan oldaltörést szúr be.) A [Mégse] gomb megnyomásával elvetheti a nyomtatási munkát. Ha az Auto Hibatörlés opciót Be értékre állította, a nyomtatás automatikusan folytatódik a megadott idő letelte után.
RAM diszk hiba## Nyomja meg [GO]	RAM-diszkkal kapcsolatos hiba keletkezett. Nézze meg a ## helyén lévő hibakódot és lapozza fel a következőt: <i>Tárolási hibakódok, 4-10. oldal.</i> A RAM-diszk hiba mellőzéséhez nyomja meg a [GO] gombot.
Cseréljen tonert C,M,Y,K	A tonertartály(ok)ból kifogyott a toner. Cserélje ki az illető színű tonertartályt egy új tonerkészletre. Ha ez az üzenet látható a kijelzőn, a nyomtató nem működik. Ha például a Cseréljen tonert C,K üzenet jelenik meg, akkor a ciánkék és a fekete tonertartályt cserélje ki.
Papírbeállítás Nyomja meg [GO]	A kézi adagolóból kifogyott a papír. Helyezzen papírt az adagolóba, majd nyomja meg a [GO] gombot. (Papírbegyűréshez vezethet, ha a kézi adagolóba az aktuális munkához használt papírmérettől eltérő méretű papírt helyez.)
Alacsony toner C,M,Y,K	Cserélje ki a tonertartályt egy új tonerkészletre. A kicserélendő tonertartály színét C (ciánkék), M (bíborvörös), Y (sárga), és K (fekete) jelöli.
Felső tálca megtelt	A felső tálca megtelt (kb. 500 oldal). Távolítsa el a felső tálcából az összes nyomtatott lapot. A nyomtató automatikusan folytatja a nyomtatást a felső tálcába, amikor azt észleli, hogy a felső tálca üres.
Ismeretlen toner	Ez az üzenet akkor jelenik meg a kijelzőn, ha a bekapcsolás után végzett öntesztnél a készülék úgy találja, hogy a behelyezett tonertartály nem eredeti Kyocera Mita tonertartály. Ha ez az üzenet megjelenik, a megmaradó toner mennyisége nem ellenőrizhető.
Virtuális postafiók	A merevlemezen megtelt a virtuális postafiókok számára fenntartott terület. Nyomtassa ki a virtuális postafiókban lévő munkákat.
Vigyázat Kevés memória	A nagy számú letöltött betűkészlet és makró miatt a nyomtató belső memóriája kezd megtelni. Próbálkozzon a felesleges betűkészletek és makrók törlésével.

* A „” karakterrel elválasztott üzenetek váltakozva jelennek meg.

** A hiba keletkezése után a lapvédelmi mód automatikusan bekapcsol. Annak érdekében, hogy a memóriát nyomtatás közben optimálisan kihasználhassa, javasoljuk, hogy manuálisan kapcsolja ki a lapvédelmi módot.

Tárolási hibakódok

Merevlemezhibák

Kód	Jelentése
01	Merevlemez-formázási hiba. Ha a probléma a berendezés ki- és bekapcsolásával sem oldódik meg, formázza újra a merevlemez.
02	A lemezrendszer nincs beszerelve. Ellenőrizze a rendszer és az eszközök használatának feltételeit.
04	Nincs szabad hely a merevlemezen. Tárhely felszabadítása céljából törölje a feleslegessé vált fájlokat stb.
05	A megadott fájl nem található a merevlemezen.
06	A merevlemez-rendszer számára nem áll rendelkezésre memória. Növelje a rendelkezésre álló memóriát.
10	A formázás nem hajtható végre, mert a merevlemezen tárolt adatok lehívása folyamatban van. Várjon, amíg a merevlemez készen áll, és azután formázzon.
85	Virtuális postafiók: alternatív névvel kapcsolatos hiba. Az alternatív név beállítása elveszett vagy az alternatív névre hivatkozó virtuális tálcá nem létezik. Adja meg újból az alternatív nevet.
97	Az állandó kóddal tárolható munkák száma elérte a maximumot. Több munkát nem lehet elmenteni. Törölje a feleslegessé vált munkákat stb., vagy emelje a határt.
98	A munka olvashatatlan oldalt tartalmaz (a munka sérült).
99	A megadott azonosítóhoz nem létezik nyomtatási munka a merevlemezen.

Memóriakártya-hibák

Kód	Jelentése
01	A nyomtató nem támogatja a betett memóriakártya használatát.
02	A memóriakártya nincs betéve.
04	A memóriakártya megtelt, további adatok tárolására nem alkalmas. Törölje a feleslegessé vált fájlokat, vagy használjon új memóriakártyát.
05	A megadott fájl nincs a memóriakártyán.
06	A nyomtató nem rendelkezik elegendő memóriával a memóriakártya-rendszer támogatásához. Bővítse a nyomtató memóriáját.

RAM-diszk hibák

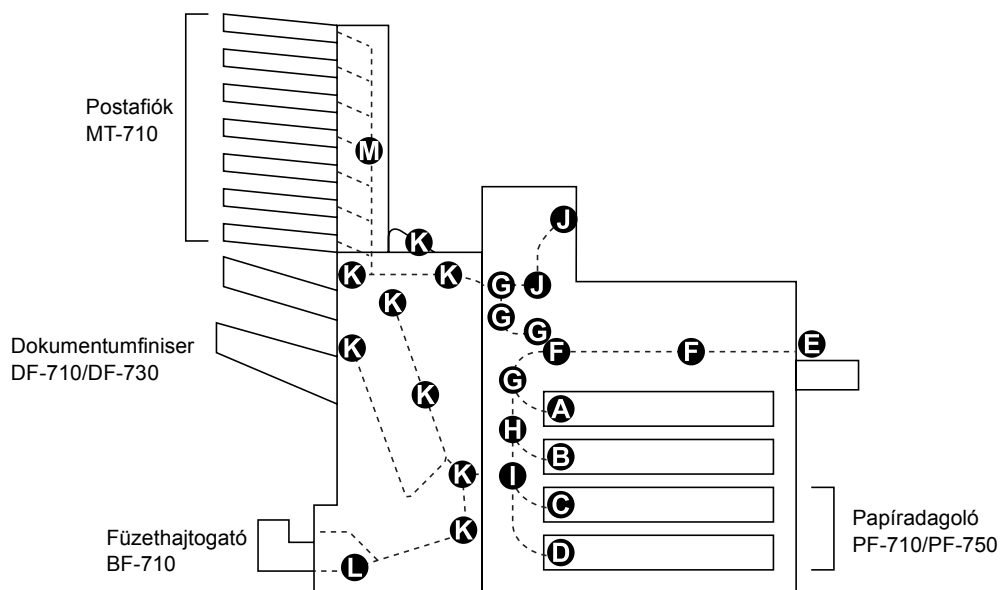
Kód	Jelentése
01	Formázási hiba. Kapcsolja ki és be a gépet.
02	A RAM-diszk mód ki van kapcsolva. A kezelőpanelen kapcsolja be a RAM-diszk módot.
04	Nincs lemezterület. Törölje a felesleges fájlokat.
05	A megadott fájl nincs a lemezen.
06	A nyomtató nem rendelkezik elegendő memóriával a RAM-diszkrendszer támogatásához. Bővítse a nyomtató memóriáját.

Papírbegyűrések megszüntetése

Ha a papírtovábbító rendszerben elakad a papír, vagy a nyomtató egyáltalán nem adagol papírt, a kijelzőn megjelenik a **Papírbegyűrés** üzenet, mely jelzi a papírbegyűrés helyét is (az alkatrészt, ahol a papírbegyűrés történt). Az üzenet megjelenésekor a nyomtató automatikusan kikapcsolt állapotba kerül. Távolítsa el az elakadt papírt. A begyűródött papír eltávolítása után a nyomtató újakezdi a nyomtatást.

A papírbegyűrés lehetséges helyei

Az alábbi ábra a papír útját mutatja be az opcionális egységekkel felszerelt nyomtatóban. Az ábrán feltüntettük azokat a helyeket, ahol papírbegyűrés történhet. Az egyes elakadási helyekhez fűzött magyarázatokat az ábra alatti táblázat tartalmazza. A papír a papírutvonal több részében is elakadhat.



Papírbegyűrést jelző üzenetek	Papírbegyűrés helye	Leírás	Hivatkozás
Papírbegyűrés 1. papírkazetta	A	A papír a felső kazettánál vagy a nyomtató belsejében akadt el.	4-13
Papírbegyűrés 2. kazetta	B	A papír az alsó kazettánál vagy a nyomtató belsejében akadt el.	4-14
Papírbegyűrés 3. papírkazetta	C	A papír egy opcionális papíradagoló kazettájában akadt el. (PF-710 felső kazetta, PF-750)	4-15
Papírbegyűrés 4. papírkazetta	D	A papír egy opcionális papíradagoló kazettájában akadt el. (PF-710 alsó kazetta)	4-15
Papírbegyűrés Kézi adagoló	E	A papír a kézi adagolóban akadt el.	4-16
Papírbegyűrés Adagolóegység	F	A papír az adagolóegységben akadt el.	4-16

Papírbegyűrést jelző üzenetek	Papírbegyűrési helye	Leírás	Hivatkozás
Papírbegyűrés 1. bal fedél	G	A papír a bal oldali fedél részben akadt el.	4-20
Papírbegyűrés 2. bal fedél	H	A papír a bal oldali fedél részben akadt el.	4-21
Papírbegyűrés 3. bal fedél	I	A papír egy opcionális egység bal oldali fedelénél akadt el. (PF-710, PF-750)	4-21
Papírbegyűrés Felső fedél	J	A papír a felső fedél részben akadt el.	4-22
Papírbegyűrés Finiser	K	A papír az opcionális dokumentumfiniser papírkötegelőjében akadt el.	A DF-710 vagy a DF-730 típushoz tartozó <i>Használati útmutató</i>
Papírbegyűrés Hajtogatógység	L	A papír a fűzethajtogatóban akadt el.	DF-710 <i>Használati útmutató</i>
Papírbegyűrés Postafiók	M	A papír a postafióknál akadt el.	DF-710 <i>Használati útmutató</i>

A papírbegyűrés megszüntetésére vonatkozó általános irányelvek

Az elakadások megszüntetésekor ügyeljen a következőkre:

FIGYELEM: A papírt mindig óvatosan húzza, nehogy elszakadjon. Az elszakadt papírlap darabjait nehéz eltávolítani a berendezésből. Az esetlegesen a nyomtatóban maradó papírdarabok megakadályozhatják az elakadás megszüntetését.

- Ha a papír gyakran elakad, próbáljon meg más típusú papírt használni. Helyezzen a tálcákba másik rizsmából származó lapokat, fordítsa meg a tálcában a köteget, vagy fordítsa el 180 fokkal. Ha a papírbegyűrések a papír kicserélése után sem szűnnek meg, előfordulhat, hogy a nyomtatóval van a hiba.
- A papírbegyűrési helyétől függ, hogy a berendezés a nyomtatási munka folytatása után újranyomtatja-e az elakadt oldalakat.

Az online súgó üzeneteinek használata

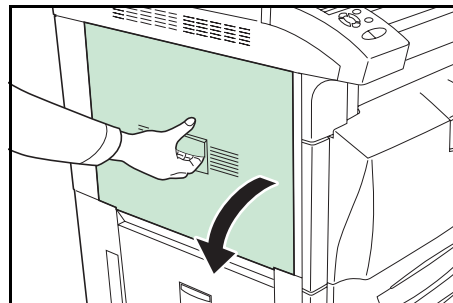
A papírbegyűrési elhárításához a nyomtató kijelzőjén megjeleníthető súgóüzenetek nyújtanak segítséget. Ha papírbegyűrési jelző üzenet jelenik meg, nyomja meg a () gombot. A megjelenő súgóüzenet segítségével elháríthatja a papírbegyűrést.

Papírkazetta

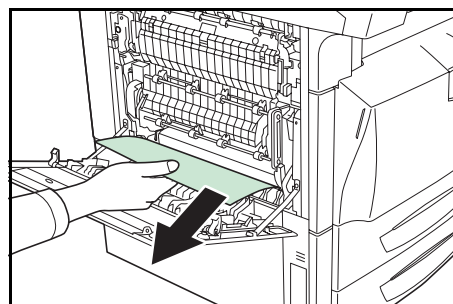
1. papírkazetta

Vegye ki a papírt, ha az 1. papírkazettában történ papírbegyűrés. Kövesse az alábbi útmutatást.

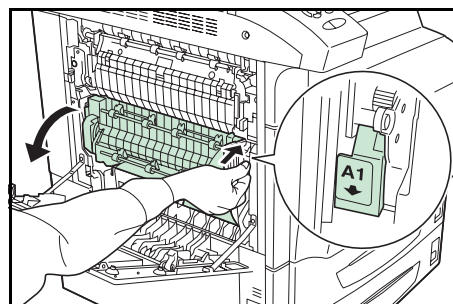
- 1 Nyissa ki az 1. bal oldali fedelet.



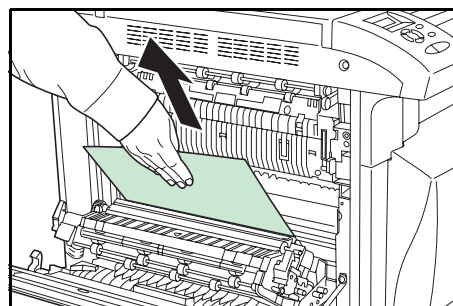
- 2 Távolítsa el az elakadt papírt.



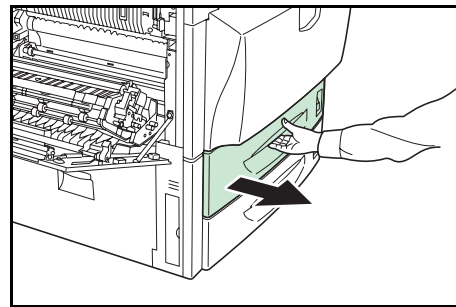
- 3 Nyissa ki az A1 duplex egységet.



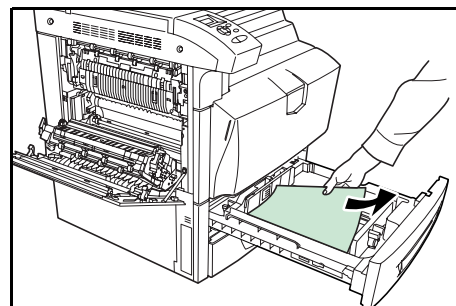
- 4 Távolítsa el az elakadt papírt.



- 5 Húzza ki az 1. papírkazettát.



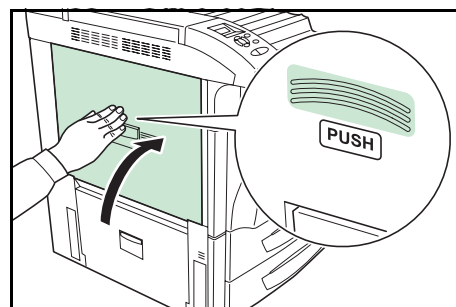
- 6 Távolítsa el az elakadt papírt.



- 7 Lassan csukja be az 1. papírkazettát.

- 8 Csukja be a duplex egységet **A1**, és az 1. bal oldali fedelet.

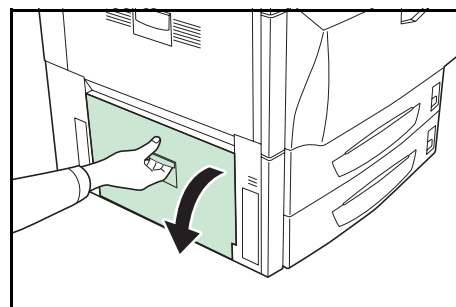
FONTOS: A jelzett helyen megnyomva erősen csukja be az 1. bal oldali fedelet.



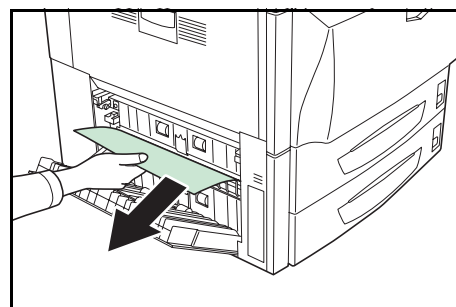
2. papírkazetta

Vegye ki a papírt, ha a 2. papírkazettában történ papírbegyűrés. Kövesse az alábbi útmutatást.

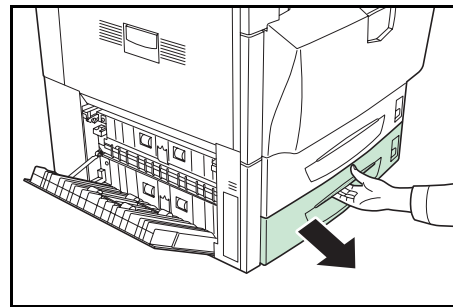
- 1 Nyissa ki a 2. bal oldali fedelet.



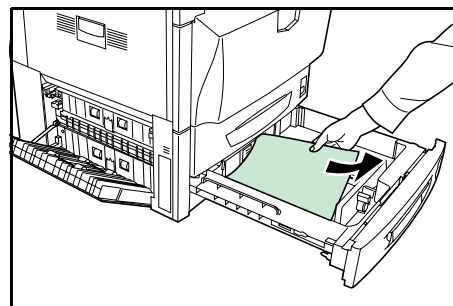
- 2 Távolítsa el az elakadt papírt.



- 3 Húzza ki a 2. papírkazettát.



- 4 Távolítsa el az elakadt papírt.



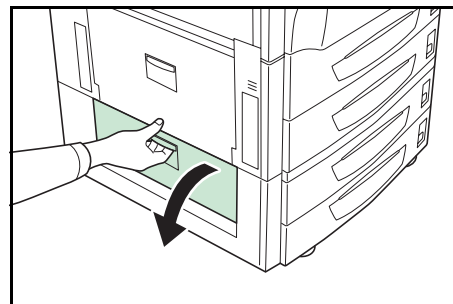
- 5 Lassan csukja be a 2. papírkazettát.

- 6 Csukja be a bal oldali 2. fedelet.

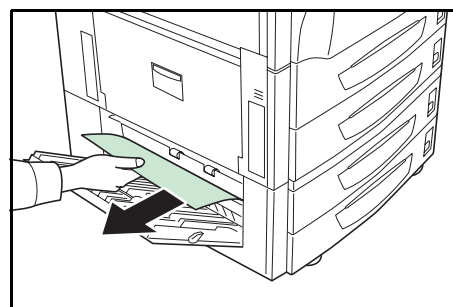
3. vagy 4. papírkazetta (opció)

Vegye ki a papírt, ha az opcionális papíradagolóban (PF-710/PF-750) történt papírbegyűrés. Kövesse az alábbi útmutatást.

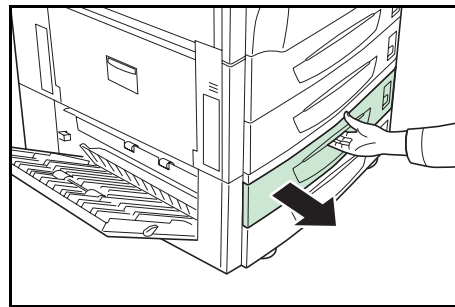
- 1 Nyissa ki a 3. bal oldali fedelet.



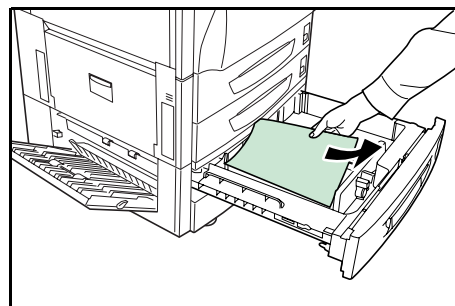
- 2 Távolítsa el az elakadt papírt.



- 3 Húzza ki a használatban lévő papírkazettát.



- 4 Távolítsa el az elakadt papírt.



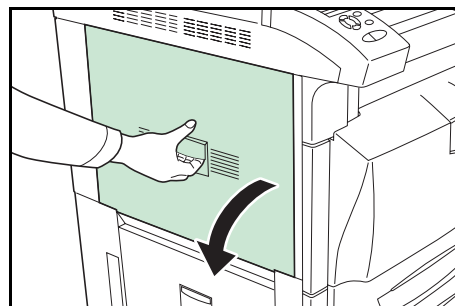
- 5 Lassan csukja be a papírkazettát.

- 6 Csukja be a bal oldali 3. fedelet.

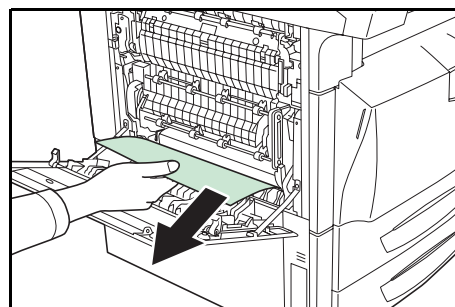
Kézi adagoló

Vegye ki a papírt, ha a kézi adagolóban vagy az adagolóegységben történt papírbegyűrés. Kövesse az alábbi útmutatást.

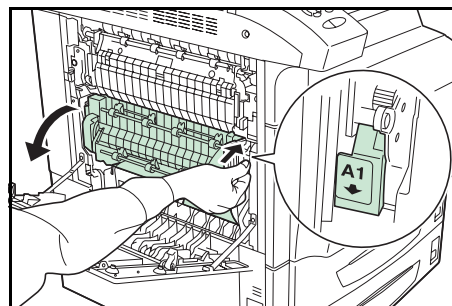
- 1 Nyissa ki az 1. bal oldali fedelet.



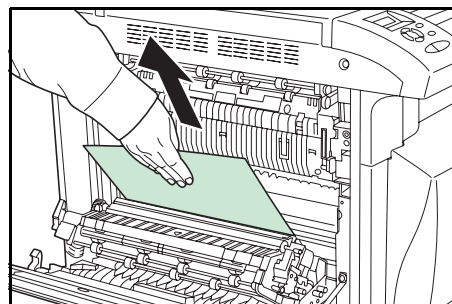
- 2 Távolítsa el az elakadt papírt.



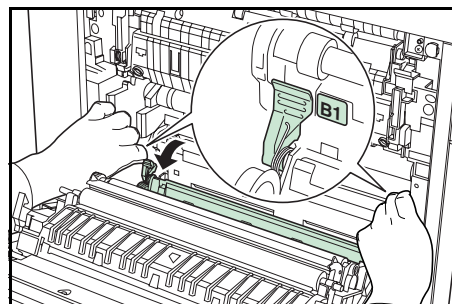
- 3 Nyissa ki az **A1** duplex egységet.



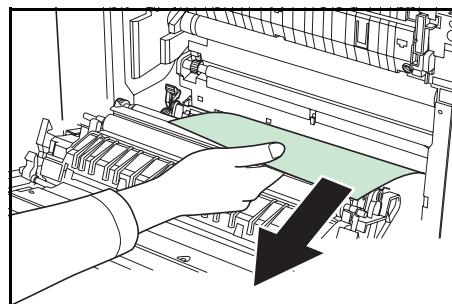
- 4 Távolítsa el az elakadt papírt.



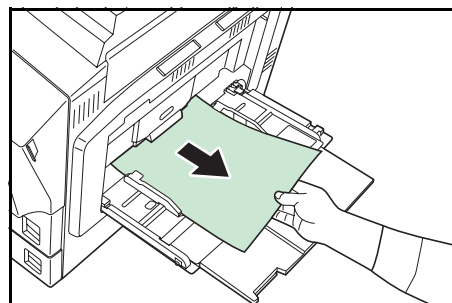
- 5 Nyissa ki a **B1** adagolási vezetőt.



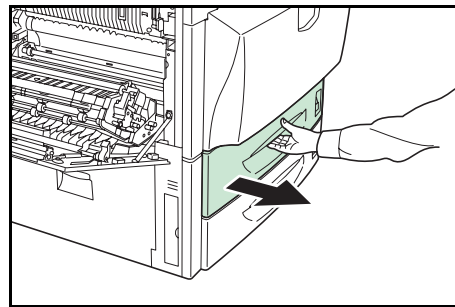
- 6 Távolítsa el az elakadt papírt.



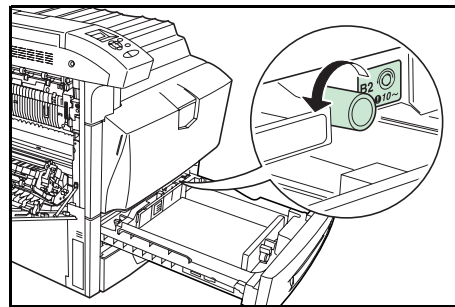
- 7 Vegyen ki minden papírt a kézi adagolóból.



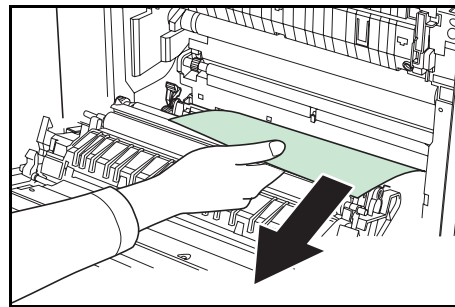
- 8 Húzza ki az 1. papírkazettát.



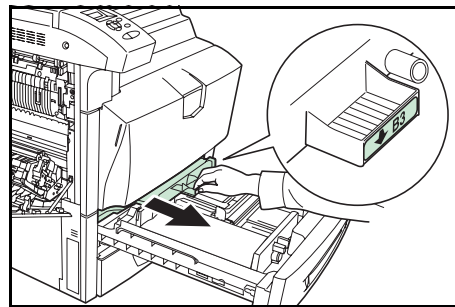
- 9 Legalább tízszer forgassa a **B2** fogantyút az óramutató járásával ellenkező irányba. Az elakadt papír behalad a bal oldali fedél belsejébe.



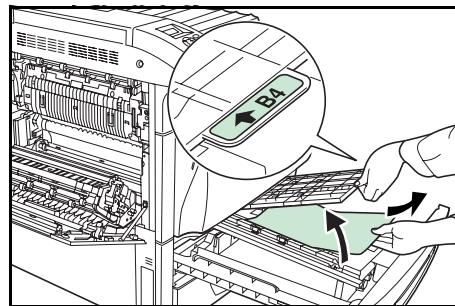
- 10 Távolítsa el az elakadt papírt. Ha a papírt nem lehet kivenni, végezze el az alább leírt lépéseket.



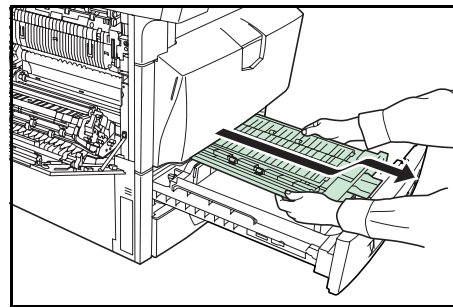
- 11 Húzza ki a **B3** adagolóegységet.



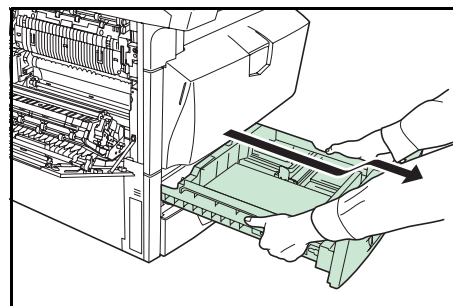
- 12 Nyissa ki a **B4** fedelet, és távolítsa el az elakadt papírt.



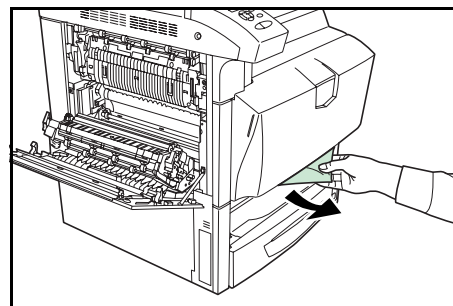
- 13 Ha a papír elszakadt, húzza ki teljesen a **B3** adagolóegységet, és vegye ki a felhúzott egységgel.



- 14 Húzza ki teljesen az 1. papírkazettát, és vegye ki a felhúzott kazettával.



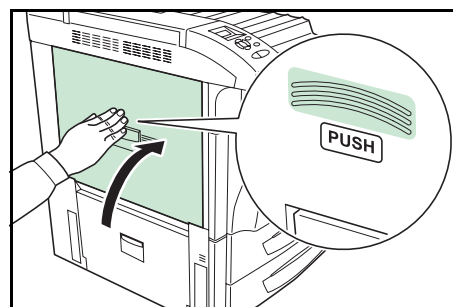
- 15 Távolítsa el az elakadt papírt.



- 16 Húzza ki az 1. papírkazettát, és a **B3** adagolóegységet.

- 17 Csukja be a **B1** adagolási vezetőt, az **A1** duplex egységet és az 1. bal oldali fedelet.

FONTOS: A jelzett helyen megnyomva erősen csukja be az 1. bal oldali fedelet.



- 18 Helyezze vissza a papírt a kézi adagolóba.

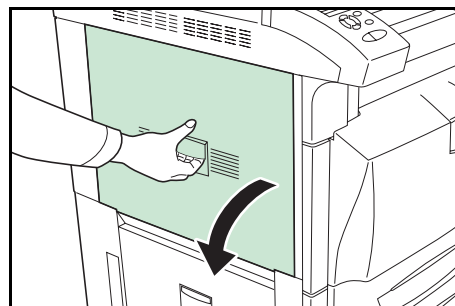
1. bal fedél

Vegye ki a papírt, ha a bal oldali 1. fedél mögött történt papírbegyűrés. Kövesse az alábbi útmutatást.

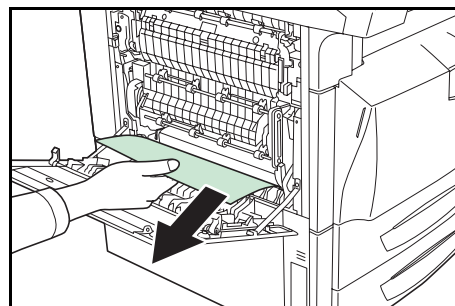


VIGYÁZAT: A nyomtató beégetőegysége nagyon forró. Az égési sérülés veszélye miatt legyen nagyon körültekintő, amikor ezen a területen dolgozik.

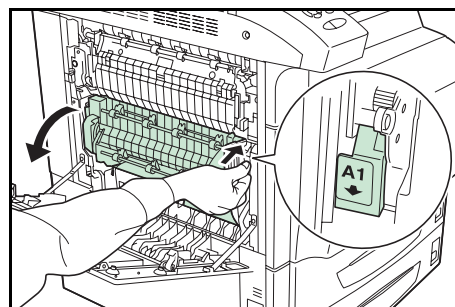
- 1 Nyissa ki az 1. bal oldali fedelet.



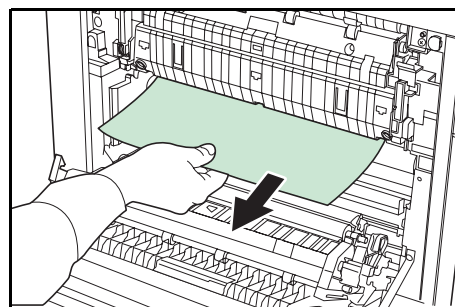
- 2 Távolítsa el az elakadt papírt.



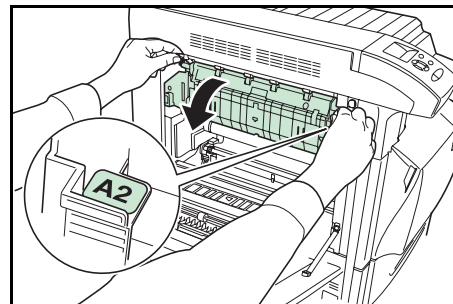
- 3 Nyissa ki az **A1** duplex egységet.



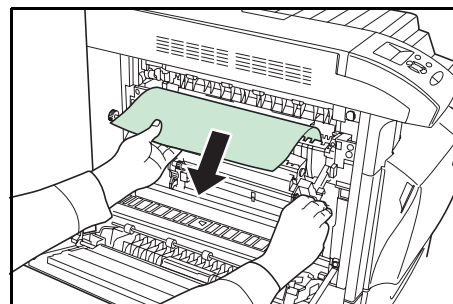
- 4 Távolítsa el az elakadt papírt.



- 5 Nyissa ki a beégetőegység **A2** fedelét.

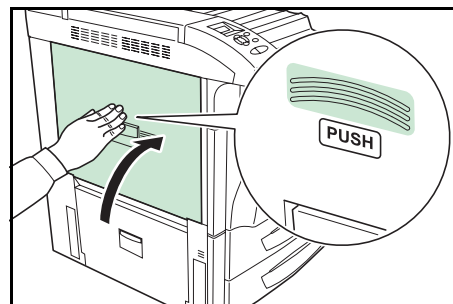


- 6 Távolítsa el az elakadt papírt.



- 7 Csukja be a beégetőegység **A2** fedelét, az **A1** duplex egységet és az 1. bal oldali fedelet.

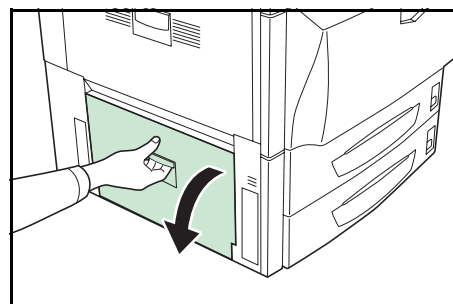
FONTOS: A jelzett helyen megnyomva erősen csukja be az 1. bal oldali fedelet.



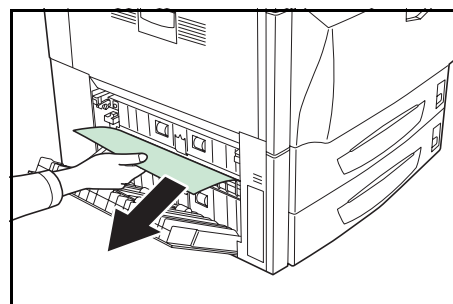
2. bal fedél

Vegye ki a papírt, ha a bal oldali 2. vagy 3. fedél mögött történt papírbegyűrés. Kövesse az alábbi útmutatást.

- 1 Nyissa ki a 2. vagy 3. bal oldali fedelet.



- 2 Távolítsa el az elakadt papírt.

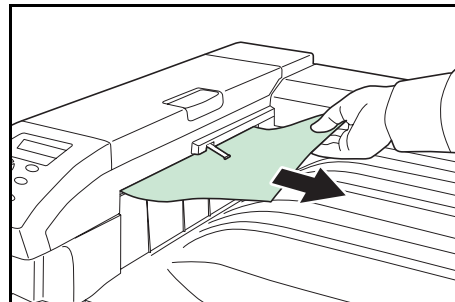


- 3 Csukja be a bal oldali fedelet.

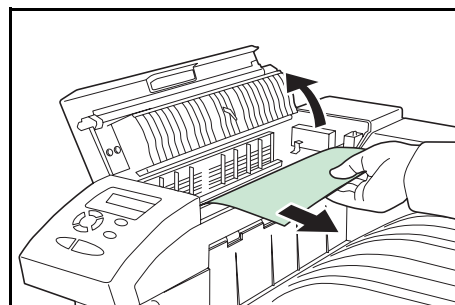
Felső fedél

Vegye ki a papírt, ha a felső fedél mögött történt papírbegyűrés. Kövesse az alábbi útmutatást.

- 1 Ha a kimenetnél látja az elakadt papírt, húzza ki.



- 2 Nyissa ki a felső fedelet, és távolítsa el az elakadt papírt.



- 3 Csukja be a felső fedelet.

5 Műszaki adatok

MEGJEGYZÉS: A műszaki adatok előzetes értesítés nélkül módosulhatnak.

Tétel		Leírás
Nyomtatási eljárás		Száraz elektrofotografikus rendszer (lézerrendszer), kettős közbenső szállítószalag-rendszer
Nyomtatási sebesség	Kazetta	A4-R, B5, Letter-R: 32 nyomat percenként A3, B4, A5, Ledger, Legal: 16 nyomat percenként
	Kézi adagoló	A4-R, B5, Letter-R: 26 nyomat percenként A3, B4, A5, Ledger, Legal: 13 nyomat percenként
Kétoldalas sebesség	Kazetta	- Színes A4-R, B5, Letter-R: 21 nyomat percenként A3, B4, A5, Ledger, Legal: 10 nyomat percenként - Egyszínű A4-R, B5, Letter-R: 25 nyomat percenként A3, B4, A5, Ledger, Legal: 12 nyomat percenként
	Kézi adagoló	- Színes A4-R, B5, Letter-R: 17 nyomat percenként A3, B4, A5, Ledger, Legal: 8 nyomat percenként - Egyszínű A4-R, B5, Letter-R: 20 nyomat percenként A3, B4, A5, Ledger, Legal: 10 nyomat percenként
Papírméret	Kazetta	A3, B4, A4, B5, A5, Folio, Ledger, Legal, Letter, Oficio II, Statement
	Kézi adagoló	A3, B4, A4, B5, A5, B6, A6, Folio, Ledger, Legal, Letter, Oficio II, Statement, Executive, ISO B5, Bor. Monarch, Boríték #10, Boríték #9, Boríték #6, Boríték DL, Boríték C4, Boríték C5, 8K, 16K, Hagaki, Oufuku-Hagaki, Youkei 2, Youkei 4 és Egyéni
Papírtípus	Kazetta	Sima, előnyomtatott, normál, újrahasznosított, pausz, durva, fejléces, színes, lyukasztott, jó minőségű és egyedi
	Kézi adagoló	Sima, fólia, előnyomtatott, címke, normál, újrahasznosított, pausz, durva, fejléces, színes, lyukasztott, boríték, karton, bevont, vastag papír, jó minőségű és egyedi papír
Papírkapacitás	Kazetta	- 1. papírkazetta 500 ív (80 g/m ² , A4/Letter vagy kisebb), 250 ív (80 g/m ² , B4/Legal vagy nagyobb) - 2. kazetta 500 ív (80 g/m ²)
	Kézi adagoló	100 ív (80 g/m ² , A4/Letter vagy kisebb), 50 ív (80 g/m ² , B4/Legal vagy nagyobb)
Kimeneti tálcák kapacitása		500 ív (80 g/m ²)
Bemelegedési idő (23 °C, 60% relatív páratartalom esetén)	Bekapcsolás	legfeljebb 45 másodperc
	Alvó mód	legfeljebb 45 másodperc

Műszaki adatok

Tétel		Leírás
Első nyomtatás ideje	Színes	legfeljebb 7,9 másodperc
	Egyszínű	Legfeljebb 5,9 másodperc
Felbontás		600 dpi
Havi teljesítmény	Átlagos	15 000 oldal
	Maximális	100 000 oldal
Operációs rendszerek		Microsoft Windows 95/98/Me/2000/XP Microsoft Windows NT4.0 Apple Macintosh OS 9 Apple Macintosh OS X
Vezérlő		PowerPC750GL-800MHz
Memória	Szabványos	256 MB
	Maximális	1024 MB (512 MB x 2)
Interfész	Szabványos	USB: nagysebességű USB Párhuzamos: IEEE1248 Hálózati: 10BASE-T/100BASE-TX KUIO-LV kártyahely
	Opció	IB-11: soros IB-21E: 10BASE-T/100BASE-TX
Környezeti feltételek	Hőmérséklet	10–32,5 °C (50 - 90,5 °F)
	Relatív páratartalom	15 - 80 %
	Tengerszint feletti magasság	2,000 m (6547 láb) maximum
	Megvilágítás	legfeljebb 1500 lux
Méret		605 × 660 × 597 mm
Súly (tonertartály nélkül)		Körülbelül 80 kg
Zajszint (az ISO7779 szabvány szerint, a gép mellett, annak elejénél mért hangnyomásszint)		Nyomtatás közben (színes): LpA = 53,7 dB (A)
		Nyomtatás közben (egyszínű): LpA = 53,3 dB (A)
		Készenléti állapotban: LpA = 43,8 dB (A)
		Alvó módban: nem érzékelhető

**QUALITY
CERTIFICATE**

This machine has passed
all quality controls and
final inspection

KYOCERA MITA EUROPE B.V.

Hoeksteen 40, 2132 MS Hoofddorp,
The Netherlands
Phone: +31.20.654.0000
Home page: <http://www.kyoceramita-europe.com>
Email: info@kyoceramita-europe.com

KYOCERA MITA NEDERLAND B.V.
Beechavenue 25, 1119RA Schiphol-Rijk
The Netherlands
Phone: +31.20.58.77.200

KYOCERA MITA (UK) LTD
8 Beacontree Plaza
Gillette Way Reading Berks RG2 0BS,
U.K.
Phone: +44.1189.311.500

KYOCERA MITA ITALIA S.p.A.
Via G. Verdi, 89 / 91, 20063 Cernusco s/N
Milano, Italy
Phone: +39.02.92179.1

S.A. KYOCERA MITA BELGIUM N.V.
Hermesstraat 8A, 1930 Zaventem,
Belgium
Phone: +32.2.720.9270

KYOCERA MITA FRANCE S.A.
Parc Les Algorithmes Saint Aubin
91194 GIF-SUR-YVETTE,
France
Phone: +33.1.6985.2600

KYOCERA MITA ESPAÑA S.A.
Edificio Kyocera, Avda de Manacor No. 2,
28290 Las Matas (Madrid),
Spain
Phone: +34.91.631.8392

KYOCERA MITA FINLAND OY
Kirvesmiehenkatu 4, 00880 Helsinki,
Finland
Phone: +358.9.4780.5200

KYOCERA MITA (SCHWEIZ)
Hohlstrasse 614, 8048 Zürich
Switzerland
Phone: +41.1.908.4949

KYOCERA MITA DEUTSCHLAND GMBH
Mollsfeld 12, 40670 Meerbusch,
Germany
Phone: +49.2159.918.0

KYOCERA MITA GMBH AUSTRIA
Eduard-Kittenberger-Gasse 95,
1230 Wien,
Austria
Phone: +43.1.86338.210

KYOCERA MITA SVENSKA AB
Vretenvägen 2, 6tr, 17 154 Solna,
Sweden
Phone: +46.8.546.55000

KYOCERA MITA NORGE

Postboks 150 Oppsal, NO 0619 Oslo
Olaf Helsetsvet 6, NO 0694 Oslo,
Norway
Phone: +47.22.62.73.00

KYOCERA MITA DANMARK A/S
Ejby Industrivej 1, DK-2600 Glostrup,
Denmark
Phone: +45.5687.1100

KYOCERA MITA PORTUGAL LDA.
Rua do Centro Cultural, 41 (Alvalade) 1700-106 Lisbon,
Portugal
Phone: +351.21.842.9100

KYOCERA MITA SOUTH AFRICA (PTY) LTD.
527 Kyalami Boulevard,
Kyalami Business Park Midrand,
South Africa
Phone: +27.(0)11.540.2600

KYOCERA MITA AMERICA, INC.

Headquarters:
225 Sand Road,
Fairfield, New Jersey 07004-0008,
U.S.A.
Phone: (973) 808-8444

KYOCERA MITA AUSTRALIA PTY. LTD.
Level 3, 6-10 Talavera Road, North Ryde,
N.S.W. 2113 Australia
Phone: (02) 9888-9999

KYOCERA MITA NEW ZEALAND LTD.
1-3 Parkhead Place, Albany
P.O. Box 302 125 NHPC, Auckland,
New Zealand
Phone: (09) 415-4517

KYOCERA MITA (THAILAND) CORP., LTD.
9/209 Ratchada-Prachachem Road,
Bang Sue, Bangkok 10800, Thailand
Phone: (02) 586-0320

KYOCERA MITA SINGAPORE PTE LTD.
121 Genting Lane, 3rd Level,
Singapore 349572
Phone: 67418733

KYOCERA MITA HONG KONG LIMITED
11/F., Mita Centre,
552-566, Castle Peak Road,
Tsuen Wan, New Territories,
Hong Kong
Phone: 24297422

KYOCERA MITA TAIWAN Corporation.
7F-1 ~2, No.41, Lane 221, Gangchi Rd.
Neihu District, Taipei, Taiwan, 114. R.O.C.
Phone: (02) 87511560

KYOCERA MITA Corporation

2-28, 1-chome, Tamatsukuri, Chuo-ku
Osaka 540-8585, Japan
Phone: (06) 6764-3555
<http://www.kyoceramita.com>

